Forcell F-Audio Immersion



USER MANUAL

EN

Immersion

EARPHONE PARAMETERS

Model: F-Audio Immersion
Bluetooth version: V6.0
Audio codecs: SBC, AAC
Talk time: up to 2 h
Music playback time: up to 5 h
Earphone charging time: approx. 1.5 h
Charging case charging time: approx. 2.5 h
Earphone battery capacity: 35 mAh
Charging case battery capacity: 280 mAh
Effective range: 10 m
Dynamic driver: 13 mm
Impedance: 32 Ω
ANC: Yes, up to -25 dB
ENC: Yes
Charging status indicator: Yes
Housing material: ABS
Available colours: black / blue / white
Charging port: USB-C
Charging cable: USB-C

PRODUCT AND ACCESSORIES

LED indicator
Touch panel
Microphone
Charging pin
Charging case
USB-C charging cable
User manual
The illustrations in this manual are for reference only. The appearance and specifications of the product may change as a result of improvements. Refer to the actual product.

OPERATION

Open the charging case and take both earphones out of the case. The built-in Hall sensor allows the earphones to start the connection process after the charging case is opened. Remove both earphones from the charging case. When the earphones are powered on but not yet connected to a device, they enter pairing mode and the LED indicator flashes. Turn on Bluetooth on your phone and select "Immersion" from the list of available devices to connect. After the first successful pairing, the earphones will automatically connect to the

previously paired device when removed from the charging case, provided that Bluetooth is enabled on the device.
Use the touch panel to operate the earphones as described below.
No. / Function / Status / Operation / Prompt tone
1 / Power on / Off / Press and hold the touch panel for 3 seconds / Prompt tone
2 / Power off / Standby / playback / Press and hold the touch panel for 8 seconds / Prompt tone
3 / Pairing / Pairing mode / LED indicator flashes / Prompt tone
4 / Answer call / Incoming call / Tap the left or right touch panel twice / —
5 / End call / During a call / Tap the left or right touch panel twice / —
6 / Reject call / Incoming call / Press and hold the left or right touch panel for 2 seconds / —
7 / Play / Pause / Playback / Tap the touch panel once / —
8 / Previous track / Playback / Double-tap the left earphone / —
9 / Next track / Playback / Double-tap the right earphone / —
10 / Volume down /playback / Triple-tap the left earphone / Prompt tone
11 / Volume up /playback / Triple-tap the right earphone / Prompt tone
12 / Game / music mode / Standby / playback / Tap the right or left touch panel 5 times / Prompt tone 13 / ANC ON / OFF / transparency mode / Standby / playback / Press and hold the left earphone for 2 seconds / Prompt tone 14 / Voice assistant / Standby / Press and hold the right earphone for 2 seconds / Prompt tone
A prompt tone sounds when the earphones are powered on or off and when selected functions are activated.

CHARGING

Place the earphones in the charging case and close the case to start charging.
Use the original USB-C cable to charge the charging case. Connect the USB-C cable to the charging port of the case, and connect the other end to a suitable power source.
Fast charging is not supported. Do not use a fast charger.
Earphone full charging time: approx. 1.5 h
Charging case full charging time: approx. 2.5 h

TROUBLESHOOTING

The left and right earphones cannot pair with each other

Issue:

After the earphones are removed from the charging case, both earphones flash quickly, or two Bluetooth names appear on the mobile device.

Solution:

Turn off both earphones and delete the "Forcell F-Audio Immersion" pairing record from the Bluetooth list on your phone or other Bluetooth device. Then quickly tap the right earphone 6 times. After 2–3 seconds, both earphones will start flashing slowly. This means they have been paired successfully.

Only one earphone works

Issue:

After connecting to the mobile device, only one earphone works, while the other one flashes quickly or does not flash at all.

Solution:

Delete the "Forcell F-Audio Immersion" pairing record from the Bluetooth list on your phone or other Bluetooth device. Put both earphones back into the charging case and close the case. Then take the earphones out again. If both earphones flash quickly, quickly tap the right earphone 6 times. After 2–3 seconds, both earphones will start flashing slowly. This means they have been paired successfully.
Then turn on Bluetooth on your phone and search for "Forcell F-Audio Immersion" to connect.

The earphones cannot connect to the phone

Solution:

Turn off the earphones and turn off Bluetooth on your phone. Then turn the earphones back on, turn Bluetooth on again and search for "Forcell F-Audio Immersion".
If the earphones have been connected to the phone before, find "Forcell F-Audio Immersion" in the Bluetooth list and reconnect.
Delete the Bluetooth pairing record from your phone, then search for "Forcell F-Audio Immersion" again and connect.

SAFETY PRECAUTIONS

Read this section before using the product.

Hearing protection

Do not listen at high volume for long periods. Prolonged exposure to high volume may cause permanent hearing damage.
Use the lowest comfortable volume level.

Children and pets

Keep the earphones and accessories out of the reach of children and pets. Small parts may pose a choking hazard.
The earphones contain lithium batteries. If swallowed, seek medical attention immediately.

Medical devices

The product contains magnetic components and emits radio waves. Keep it at least 15 cm away from implanted medical devices such as pacemakers and cochlear implants. If you use a medical device, consult your doctor or the device manufacturer before use.

Battery safety

Do not disassemble, crush, puncture, throw into fire or expose the product to temperatures above 100 °C. Do not use the product if the battery is swollen, leaking, damaged, gives off an unusual smell or works abnormally.

Charging safety

Use a power source with 5 V output. Fast charging is not supported. Do not use a fast charger. Disconnect the product from the power source after charging.

Traffic safety

Do not use the earphones in situations where full awareness of your surroundings is required. Do not use them while driving. When walking or cycling near roads, lower the volume or remove the earphones so that you can hear warning signals.

Operating conditions

Keep the product away from water, moisture, fire, heat sources and direct sunlight. Do not use the product during thunderstorms.

Cleaning and maintenance

Clean the product only with a dry, soft cloth. Do not use chemicals or detergents. Do not open the housing or repair the product yourself.

Environmental protection

Do not dispose of the product or accessories with municipal waste. Dispose of them in accordance with local regulations and recycling rules.
The selective collection symbol placed on the product, packaging and user manual means that the product, in accordance with WEEE 2012/19/EU requirements, and its packaging, in accordance with PPWR 2025/40, must be collected and sorted separately at the time of disposal so that these components are disposed of properly in accordance with local requirements, helping to protect the environment.



DE

Immersion

PARAMETER DER KOPFHÖRER

Modell: F-Audio Immersion
Bluetooth-Version: V6.0
Audio-Codecs: SBC, AAC
Gesprächszeit: bis zu 2 h
Musikwiedergabezeit: bis zu 5 h
Ladezeit der Kopfhörer: ca. 1,5 h
Ladezeit des Ladeetuis: ca. 2,5 h
Akkukapazität eines Kopfhörers: 35 mAh
Akkukapazität des Ladeetuis: 280 mAh
Effektive Reichweite: 10 m
Dynamischer Treiber: 13 mm
Impedanz: 32 Ω
ANC: Ja, bis zu -25 dB
ENC: Ja
Ladestatusanzeige: Ja
Gehäusematerial: ABS
Verfügbare Farben: Schwarz / Blau / Weiß
Ladeanschluss: USB-C
Ladekabel: USB-C

PRODUKT UND ZUBEHÖR

LED-Anzeige
Touchpanel
Mikrofon
Ladekontakt
Ladeetui
USB-C-Ladekabel
Bedienungsanleitung
Die Abbildungen in dieser Anleitung dienen nur zur Veranschaulichung. Aussehen und Spezifikation des Produkts

können sich infolge von Verbesserungen ändern. Maßgeblich ist das tatsächliche Produkt.

BEDIENUNG

Öffnen Sie das Ladeetui und nehmen Sie beide Kopfhörer heraus. Der integrierte Hall-Sensor ermöglicht den Start des Verbindungsvorgangs nach
dem Öffnen des Ladeetuis.
Nehmen Sie beide Kopfhörer aus dem Ladeetui. Wenn die Kopfhörer eingeschaltet, aber noch nicht mit einem Gerät
verbunden sind, wechseln sie in den Kopplungsmodus, und die LED-Anzeige blinkt.
Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Telefon und wählen Sie „Immersion" aus der Liste der verfügbaren Geräte
aus, um eine Verbindung herzustellen.
Nach der ersten erfolgreichen Kopplung verbinden sich die Kopfhörer automatisch mit dem zuvor gekoppelten Gerät, wenn
sie aus dem Ladeetui genommen werden und Bluetooth auf dem Gerät aktiviert ist.
Bedienen Sie die Kopfhörer über das Touchpanel gemäß der folgenden Beschreibung.
Nr. / Funktion / Status / Bedienung / Signalton
1 / Einschalten / Ausgeschaltet / Halten Sie das Touchpanel 3 Sekunden lang gedrückt / Signalton
2 / Ausschalten / Standby / Wiedergabe / Halten Sie das Touchpanel 8 Sekunden lang gedrückt / Signalton
3 / Kopplung / Kopplungsmodus / LED-Anzeige blinkt / Signalton
4 / Anruf annehmen / Eingehender Anruf / Tippen Sie zweimal auf das linke oder rechte Touchpanel / —
5 / Anruf beenden / Während eines Anrufs / Tippen Sie zweimal auf das linke oder rechte Touchpanel / —
6 / Anruf ablehnen / Eingehender Anruf / Halten Sie das linke oder rechte Touchpanel 2 Sekunden lang gedrückt /
— 7 / Wiedergabe / Pause / Wiedergabe / Tippen Sie einmal auf das Touchpanel / —
8 / Vorheriger Titel / Wiedergabe / Tippen Sie zweimal auf den linken Kopfhörer / —
9 / Nächster Titel / Wiedergabe / Tippen Sie zweimal auf den rechten Kopfhörer / —
10 / Lautstärke verringern / Wiedergabe / Tippen Sie dreimal auf den linken Kopfhörer / Signalton
11 / Lautstärke erhöhen / Wiedergabe / Tippen Sie dreimal auf den rechten Kopfhörer / Signalton
12 / Spiel- / Musikmodus / Standby / Wiedergabe / Tippen Sie 5-mal auf das rechte oder linke Touchpanel / Signalton 13 / ANC EIN / AUS / Transparenzmodus / Standby / Wiedergabe / Halten Sie den linken Kopfhörer 2 Sekunden lang gedrückt /
Signalton
14 / Sprachassistent / Standby / Halten Sie den rechten Kopfhörer 2

Sekunden lang gedrückt / Signalton
Ein Signalton ertönt beim Ein- oder Ausschalten der Kopfhörer sowie beim Aktivieren ausgewählter Funktionen.

LADEN

Legen Sie die Kopfhörer in das Ladeetui und schließen Sie das Etui, um den Ladevorgang zu starten.
Verwenden Sie zum Laden des Ladeetuis das originale USB-C-Kabel.
Schließen Sie das USB-C-Kabel an den Ladeanschluss des Etuis an und verbinden Sie das andere Ende mit einer geeigneten Stromquelle.
Schnellladen wird nicht unterstützt. Verwenden Sie kein Schnellladegerät.
Vollständige Ladezeit der Kopfhörer: ca. 1,5 h
Vollständige Ladezeit des Ladeetuis: ca. 2,5 h

FEHLERBEHEBUNG

Der linke und rechte Kopfhörer können nicht miteinander gekoppelt werden

Problem:

Nach dem Herausnehmen der Kopfhörer aus dem Ladeetui blinken beide Kopfhörer schnell, oder auf dem Mobilgerät erscheinen zwei Bluetooth-Namen.

Lösung:

Schalten Sie beide Kopfhörer aus und löschen Sie den Kopplungseintrag „Immersion" aus der Bluetooth-Liste Ihres Telefons oder eines anderen Bluetooth-Geräts. Tippen Sie anschließend schnell 6-mal auf den rechten Kopfhörer. Nach 2– 3 Sekunden

beginnen beide Kopfhörer langsam zu blinken. Dies bedeutet, dass sie erfolgreich miteinander gekoppelt wurden. Nur ein Kopfhörer funktioniert

Problem:

Nach dem Verbinden mit dem Mobilgerät funktioniert nur ein Kopfhörer, während der andere schnell blinkt oder gar nicht blinkt.

Lösung:

Löschen Sie den Kopplungseintrag „Immersion" aus der Bluetooth-Liste Ihres Telefons oder eines anderen Bluetooth-Geräts. Legen Sie beide Kopfhörer zurück in das Ladeetui

und schließen Sie das Etui. Nehmen Sie die Kopfhörer anschließend erneut heraus.
Wenn beide Kopfhörer schnell blinken, tippen Sie schnell 6-mal auf den rechten Kopfhörer. Nach 2–3 Sekunden beginnen beide Kopfhörer langsam zu blinken. Dies bedeutet, dass sie erfolgreich miteinander gekoppelt wurden. Aktivieren Sie anschließend Bluetooth auf Ihrem Telefon und suchen Sie nach „Immersion", um eine Verbindung herzustellen.

Die Kopfhörer können keine Verbindung mit dem Telefon herstellen

Lösung:

Schalten Sie die Kopfhörer aus und deaktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Telefon. Schalten Sie die Kopfhörer anschließend wieder ein, aktivieren Sie Bluetooth erneut und suchen Sie nach „Immersion".
Wenn die Kopfhörer bereits zuvor mit dem Telefon verbunden waren, suchen Sie „Immersion" in der Bluetooth Liste und verbinden Sie sie erneut.
Löschen Sie den Bluetooth-Kopplungseintrag auf Ihrem Telefon, suchen Sie anschließend erneut nach „Forcell F-Audio Immersion" und stellen Sie die Verbindung her.

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie diesen Abschnitt vor der Verwendung des Produkts.

Gehörschutz

Hören Sie nicht über längere Zeit bei hoher Lautstärke. Eine längere Belastung durch hohe Lautstärke kann zu dauerhaften Hörschäden führen. Verwenden Sie die niedrigste angenehme Lautstärke.

Kinder und Haustiere

Bewahren Sie die Kopfhörer und das Zubehör außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren auf. Kleinteile können eine Erstickungsgefahr darstellen. Die Kopfhörer enthalten Lithiumbatterien. Bei Verschlucken sofort ärztliche Hilfe in Anspruch nehmen.

Medizinische Geräte

Das Produkt enthält magnetische Komponenten und sendet Funkwellen aus. Halten Sie es mindestens 15 cm von implantierten medizinischen Geräten wie Herzschrittmachern und Cochlea-Implantaten entfernt. Wenn Sie ein medizinisches Gerät verwenden, konsultieren Sie vor der Verwendung Ihren Arzt

oder den Hersteller des Geräts.

Batteriesicherheit

Zerlegen, zerdrücken, durchstechen oder werfen Sie das Produkt nicht ins Feuer und setzen Sie es keinen Temperaturen über 100 °C aus. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn der Akku aufgebläht ist, ausläuft, beschädigt ist, einen ungewöhnlichen Geruch abgibt oder nicht ordnungsgemäß funktioniert.

Ladesicherheit

Verwenden Sie eine Stromquelle mit einer Ausgangsspannung von 5 V. Schnellladen wird nicht unterstützt. Verwenden Sie kein Schnellladegerät. Trennen Sie das Produkt nach dem Laden von der Stromquelle.

Sicherheit im Straßenverkehr

Verwenden Sie die Kopfhörer nicht in Situationen, in denen volle Aufmerksamkeit für die Umgebung erforderlich ist.
Verwenden Sie sie nicht beim Führen eines Fahrzeugs. Verringern Sie beim Gehen oder Radfahren in der Nähe von Straßen die Lautstärke oder nehmen Sie die Kopfhörer ab, damit Sie Warnsignale hören können.

Betriebsbedingungen

Schützen Sie das Produkt vor Wasser, Feuchtigkeit, Feuer, Wärmequellen und direkter Sonneneinstrahlung. Verwenden Sie das Produkt nicht während eines Gewitters.

Reinigung und Wartung

Reinigen Sie das Produkt ausschließlich mit einem trockenen, weichen Tuch. Verwenden Sie keine Chemikalien oder Reinigungsmittel. Öffnen Sie das Gehäuse nicht und reparieren Sie das Produkt nicht selbst.

Umweltschutz

Entsorgen Sie das Produkt und das Zubehör nicht mit dem Hausmüll. Entsorgen Sie sie gemäß den örtlichen Vorschriften und Recyclingregeln.
WEEE-Richtlinie 2012/19/EU und seine Verpackung gemäß der PPWR-Verordnung 2025/40 bei der Entsorgung getrennt gesammelt und sortiert werden müssen, damit diese Bestandteile umweltgerecht und gemäß den örtlichen Anforderungen ordnungsgemäß entsorgt werden.



PL

Immersion

PARAMETRY SŁUCHAWEK

Model: F-Audio Immersion
Wersja Bluetooth: V6.0
Kodeki audio: SBC, AAC
Czas rozmów: do 2 h
Czas odtwarzania muzyki: do 5 h
Czas ładowania słuchawek: ok. 1,5 h
Czas ładowania etui ładującego: ok. 2,5 h
Pojemność baterii słuchawki: 35 mAh
Pojemność baterii etui ładującego: 280 mAh
Efektywny zasięg: 10 m
Przetwornik dynamiczny: 13 mm
Impedancja: 32 Ω
ANC: Tak, do -25 dB
ENC: Tak
Wskaźnik stanu ładowania: Tak
Materiał obudowy: ABS
Dostępne kolory: czarny / niebieski / biały
Port ładowania: USB-C
Przewód ładowania: USB-C

PRODUKT I AKCESORIA

Wskaźnik LED
Panel dotykowy
Mikrofon
Pin ładowania
Etui ładujące
Przewód ładujący USB-C
Instrukcja obsługi
Ilustracje w niniejszej instrukcji mają charakter poglądowy. Wygląd i specyfikacja produktu mogą ulec zmianie w wyniku ulepszeń. Należy kierować się rzeczywistym produktem.

OBSŁUGA

Otwórz etui ładujące i wyjmij z niego obie słuchawki. Wbudowany czujnik Halla umożliwia rozpoczęcie procesu łączenia po otwarciu etui ładującego. Wyjmij obie słuchawki z etui ładującego. Gdy słuchawki są włączone, ale nie zostały jeszcze połączone z urządzeniem, przechodzą w tryb parowania, a wskaźnik LED miga.
W telefonie włącz Bluetooth i wybierz „Immersion" z listy dostępnych urządzeń, aby nawiązać połączenie.

Po pierwszym udanym sparowaniu słuchawki automatycznie połączą się z wcześniej sparowanym urządzeniem po wyjęciu z etui ładującego, jeśli Bluetooth jest włączony na urządzeniu.
Obsługuj słuchawki za pomocą panelu dotykowego zgodnie z poniższym opisem.
Nr / Funkcja / Status / Obsługa / Sygnał dźwiękowy
1 / Włączanie / Wyłączone / Naciśnij i przytrzymaj panel dotykowy przez 3 sekundy / Sygnał dźwiękowy
2 / Wyłączanie / Tryb czuwania / odtwarzanie / Naciśnij i przytrzymaj panel dotykowy przez 8 sekund / Sygnał
dźwiękowy 3 / Parowanie / Tryb parowania / Wskaźnik LED miga / Sygnał dźwiękowy
4 / Odebranie połączenia / Połączenie przychodzące / Dotknij dwukrotnie lewego lub prawego panelu dotykowego / — 5 / Zakończenie połączenia / W trakcie połączenia / Dotknij dwukrotnie lewego lub prawego panelu dotykowego / — 6 / Odrzucenie połączenia / Połączenie przychodzące / Naciśnij i przytrzymaj lewy lub prawy panel dotykowy przez 2 sekundy / — 7 /
Odtwarzanie / Pauza / Odtwarzanie / Dotknij panelu dotykowego jeden raz / —
8 / Poprzedni utwór / Odtwarzanie / Dotknij dwukrotnie lewej słuchawki / —
9 / Następny utwór / Odtwarzanie / Dotknij dwukrotnie prawej słuchawki / —
10 / Zmniejszenie głośności / Odtwarzanie / Dotknij trzykrotnie lewej słuchawki / Sygnał dźwiękowy
11 / Zwiększenie głośności / Odtwarzanie / Dotknij trzykrotnie prawej słuchawki / Sygnał dźwiękowy
12 / Tryb gry / muzyki / Tryb czuwania / odtwarzanie / Dotknij 5 razy prawego lub lewego panelu dotykowego / Sygnał dźwiękowy
13 / ANC WŁ. / WYŁ. / tryb transparentny / Tryb czuwania / odtwarzanie / Naciśnij i przytrzymaj lewą słuchawkę przez 2 sekundy /
Sygnał dźwiękowy
14 / Asystent głosowy / Tryb czuwania / Naciśnij i przytrzymaj prawą słuchawkę przez 2 sekundy / Sygnał
dźwiękowy Sygnał dźwiękowy pojawia się przy włączaniu lub wyłączaniu słuchawek oraz podczas aktywacji
wybranych funkcji.

ŁADOWANIE

Umieść słuchawki w etui ładującym i zamknij etui, aby rozpocząć ładowanie.
Do ładowania etui używaj oryginalnego przewodu USB-C. Podłącz przewód USB-C do portu ładowania etui, a drugi koniec do odpowiedniego źródła zasilania.
Szybkie ładowanie nie jest obsługiwane. Nie używaj ładowarki szybkiego ładowania.

Pełny czas ładowania słuchawek: ok. 1,5 h
Pełny czas ładowania etui ładującego: ok. 2,5 h

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Lewa i prawa słuchawka nie mogą sparować się ze sobą

Problem:

Po wyjęciu słuchawek z etui ładującego obie słuchawki szybko migają albo na urządzeniu mobilnym pojawiają się dwie nazwy Bluetooth.

Rozwiązanie:

Wyłącz obie słuchawki i usuń zapis parowania „Immersion" z listy Bluetooth w telefonie lub innym urządzeniu Bluetooth. Następnie szybko dotknij prawą słuchawkę 6 razy. Po 2–3 sekundach obie słuchawki zaczną powoli migać. Oznacza to, że zostały pomyślnie sparowane.

Działa tylko jedna słuchawka

Problem:

Po połączeniu z urządzeniem mobilnym działa tylko jedna słuchawka, a druga szybko miga albo nie miga wcale.

Rozwiązanie:

Usuń zapis parowania „Immersion" z listy Bluetooth w telefonie lub innym urządzeniu Bluetooth. Włóż obie słuchawki z powrotem do etui ładującego i zamknij etui. Następnie ponownie wyjmij słuchawki.
Jeśli obie słuchawki szybko migają, szybko dotknij prawą słuchawkę 6 razy. Po 2–3 sekundach obie słuchawki zaczną powoli migać. Oznacza to, że zostały pomyślnie sparowane.
Następnie włącz Bluetooth w telefonie i wyszukaj „Immersion", aby nawiązać połączenie.

Słuchawki nie mogą połączyć się z telefonem

Rozwiązanie:

Wyłącz słuchawki i wyłącz Bluetooth w telefonie. Następnie ponownie włącz słuchawki, włącz Bluetooth i wyszukaj „Forcell F Audio Immersion".
Jeśli słuchawki były już wcześniej połączone z telefonem, znajdź „Immersion" na liście Bluetooth i połącz je ponownie.

Usuń zapis parowania Bluetooth z telefonu, a następnie ponownie wyszukaj „Immersion" i połącz.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

Przeczytaj tę sekcję przed użyciem produktu.

Ochrona słuchu

Nie słuchaj z wysoką głośnością przez długi czas. Długotrwałe narażenie na wysoki poziom głośności może spowodować trwałe uszkodzenie słuchu. Używaj najniższego komfortowego poziomu głośności.

Dzieci i zwierzęta

Trzymaj słuchawki i akcesoria poza zasięgiem dzieci i zwierząt. Małe elementy mogą stwarzać ryzyko zadławienia. Słuchawki zawierają baterie litowe. W przypadku połknięcia natychmiast skontaktuj się z lekarzem.

Urządzenia medyczne

Produkt zawiera elementy magnetyczne i emituje fale radiowe. Trzymaj go w odległości co najmniej 15 cm od wszczepionych urządzeń medycznych, takich jak rozruszniki serca i implanty ślimakowe. Jeśli używasz urządzenia medycznego, przed użyciem skonsultuj się z lekarzem lub producentem urządzenia.

Bezpieczeństwo baterii

Nie demontuj, nie zgniataj, nie przebijaj, nie wrzucaj do ognia ani nie narażaj produktu na temperaturę powyżej 100 °C. Nie używaj produktu, jeśli bateria jest spuchnięta, przecieka, jest uszkodzona, wydziela nietypowy zapach lub działa nieprawidłowo.

Bezpieczeństwo ładowania

Używaj źródła zasilania o napięciu wyjściowym 5 V. Szybkie ładowanie nie jest obsługiwane. Nie używaj ładowarki szybkiego ładowania. Po zakończeniu ładowania odłącz produkt od źródła zasilania.

Bezpieczeństwo w ruchu

Nie używaj słuchawek w sytuacjach, w których wymagana jest pełna świadomość otoczenia. Nie używaj ich podczas prowadzenia pojazdu. Podczas chodzenia lub jazdy rowerem w

pobliżu dróg zmniejsz głośność albo zdejmij słuchawki, aby słyszeć sygnały ostrzegawcze.

Warunki użytkowania

Chroń produkt przed wodą, wilgocią, ogniem, źródłami ciepła i bezpośrednim działaniem promieni słonecznych. Nie używaj produktu podczas burzy.

Czyszczenie i konserwacja

Czyść produkt wyłącznie suchą, miękką ściereczką. Nie używaj chemikaliów ani detergentów. Nie otwieraj obudowy i nie naprawiaj produktu samodzielnie.

Ochrona środowiska

Nie wyrzucaj produktu ani akcesoriów razem z odpadami komunalnymi. Utylizuj je zgodnie z lokalnymi przepisami i zasadami recyklingu.
Symbol selektywnej zbiórki umieszczony na produkcie, opakowaniu i w instrukcji oznacza, że produkt zgodnie z wymaganiami WEEE 2012/19/UE, jak i jego opakowanie zgodnie z PPWR 2025/40, w momencie utylizacji wymagają selekcji i segregacji tak, aby, dbając o środowisko, zutylizować te komponenty we właściwy sposób zgodnie z lokalnymi wymaganiami.



BG

Immersion

ПАРАМЕТРИ НА СЛУШАЛКИТЕ

Модел: F-Audio Immersion
Версия Bluetooth: V6.0
Аудио кодеци: SBC, AAC
Време за разговори: до 2 h
Време за възпроизвеждане на музика: до 5 h
Време за зареждане на слушалките: прибл. 1,5 h
Време за зареждане на зарядното калъфче: прибл. 2,5 h
Капацитет на батерията на слушалка: 35 mAh
Капацитет на батерията на зарядното калъфче: 280 mAh
Ефективен обхват: 10 m
Динамичен говорител: 13 mm
Импеданс: 32 Ω
ANC: Да, до -25 dB
ENC: Да
Индикатор за състоянието на зареждане: Да
Материал на корпуса: ABS
Налични цветове: черен / син / бял

Порт за зареждане: USB-C
Кабел за зареждане: USB-C

ПРОДУКТ И АКСЕСОАРИ

LED индикатор
Сензорен панел
Микрофон
Пин за зареждане
Зарядно калъфче
USB-C кабел за зареждане
Ръководство за употреба
Илюстрациите в това ръководство са само с информативна цел. Външният вид и спецификацията на продукта могат да се променят в резултат на подобрения. Ориентирайте се според действителния продукт.

РАБОТА С УСТРОЙСТВОТО

Отворете зарядното калъфче и извадете двете слушалки. Вграденият сензор на Хол позволява процесът на свързване да започне след
отваряне на зарядното калъфче.
Извадете двете слушалки от зарядното калъфче. Когато слушалките са включени, но все още не са свързани с устройство, те преминават в режим на сдвояване, а LED индикаторът мига.
Включете Bluetooth на телефона си и изберете „Immersion" от списъка с налични устройства, за да
установите връзка.
След първото успешно сдвояване слушалките ще се свързват автоматично с последно сдвоеното устройство, когато бъдат извадени от зарядното калъфче и Bluetooth е включен на устройството.
Управлявайте слушалките чрез сензорния панел съгласно описанието по-долу.
№ / Функция / Състояние / Действие / Звуков сигнал
1 / Включване / Изключени / Натиснете и задръжте сензорния панел за 3 секунди / Звуков сигнал
2 / Изключване / Режим на готовност / възпроизвеждане / Натиснете и задръжте сензорния панел за 8 секунди / Звуков сигнал
3 / Сдвояване / Режим на сдвояване / LED индикаторът мига / Звуков сигнал
4 / Приемане на обаждане / Входящо обаждане / Докоснете два пъти левия или десния сензорен панел / — 5 / Прекратяване на обаждане / По време на разговор / Докоснете два пъти левия или десния сензорен панел / — 6 / Отхвърляне на обаждане
/ Входящо обаждане / Натиснете и задръжте левия или десния

сензорен панел за 2 секунди / — 7 / Възпроизвеждане / Пауза / Възпроизвеждане / Докоснете сензорния панел веднъж / — 8 / Предишна песен / Възпроизвеждане / Докоснете два пъти лявата слушалка / —
9 / Следваща песен / Възпроизвеждане / Докоснете два пъти дясната слушалка / —
10 / Намаляване на силата на звука / Възпроизвеждане / Докоснете три пъти лявата слушалка / Звуков сигнал
Звуков сигнал
11 / Увеличаване на силата на звука / Възпроизвеждане / Докоснете три пъти дясната слушалка / Звуков сигнал
Звуков сигнал
12 / Режим игра / музика / Режим на готовност / възпроизвеждане / Докоснете 5 пъти десния или левия сензорен панел / Звуков сигнал
13 / ANC ВКЛ. / ИЗКЛ. / режим прозрачност / Режим на готовност / възпроизвеждане / Натиснете и задръжте лявата слушалка за 2
секунди / Звуков сигнал
14 / Гласов асистент / Режим на готовност / Натиснете и задръжте дясната слушалка за 2 секунди / Звуков сигнал
Звуков сигнал се чува при включване или изключване на слушалките и при активиране на избрани функции.

ЗАРЕЖДАНЕ

Поставете слушалките в зарядното калъфче и го затворете, за да започне зареждането.
Използвайте оригиналния USB-C кабел за зареждане на зарядното калъфче. Свържете USB-C кабела към порта за зареждане на калъфчето, а другия край — към подходящ източник на захранване.
Бързо зареждане не се поддържа. Не използвайте зарядно устройство за бързо зареждане.
Пълно време за зареждане на слушалките: прибл. 1,5 h
Пълно време за зареждане на зарядното калъфче: прибл. 2,5 h

ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

Лявата и дясната слушалка не могат да се сдвоят помежду си

Проблем:

След изваждане на слушалките от зарядното калъфче и двете слушалки мигат бързо или на мобилното устройство се появяват две Bluetooth имена.

Решение:

Изключете двете слушалки и изтрийте записа за сдвояване

„Immersion“ от Bluetooth списъка на телефона или друго Bluetooth устройство. След това бързо докоснете дясната слушалка 6 пъти. След 2–3 секунди двете слушалки ще започнат да мигат бавно. Това означава, че са сдвоени успешно.

Работи само една слушалка

Проблем:

След свързване с мобилното устройство работи само една слушалка, а другата мига бързо или изобщо не мига.

Решение:

Изтрийте записа за сдвояване „Immersion“ от Bluetooth списъка на телефона или друго Bluetooth устройство.
Поставете двете слушалки обратно в зарядното калъфче и го затворете. След това извадете слушалките отново.
Ако двете слушалки мигат бързо, бързо докоснете дясната слушалка 6 пъти. След 2–3 секунди двете слушалки ще започнат да мигат бавно. Това означава, че са сдвоени успешно.
След това включете Bluetooth на телефона си и потърсете „Immersion“, за да се свържете.

Слушалките не могат да се свържат с телефона

Решение:

Изключете слушалките и изключете Bluetooth на телефона си. След това включете слушалките отново, включете Bluetooth и потърсете „Immersion“.
Ако слушалките вече са били свързвани с телефона, намерете „Immersion“ в Bluetooth списъка и ги свържете отново.
Изтрийте Bluetooth записа за сдвояване от телефона, след което отново потърсете „Immersion“ и се свържете.

МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Прочетете този раздел преди употреба на продукта.

Защита на слуха

Не слушайте при висока сила на звука за дълги периоди. Продължителното излагане на висока сила на звука може да причини трайно увреждане на слуха. Използвайте най-ниското комфортно ниво на звука.

Деца и домашни любимци

Дръжте слушалките и аксесоарите извън обсега на деца и домашни любимци. Малките части могат да представляват риск от задавяне. Слушалките съдържат литиеви батерии. При поглъщане незабавно потърсете медицинска помощ.

Медицински устройства

Продуктът съдържа магнитни елементи и излъчва радиовълни. Дръжте го на разстояние най-малко 15 cm от имплантирани медицински устройства, като пейсмейкъри и кохлеарни импланти. Ако използвате медицинско устройство, преди употреба се консултирайте с лекар или с производителя на устройството.

Безопасност на батерията

Не разглобявайте, не смачквайте, не пробивайте, не хвърляйте продукта в огън и не го излагайте на температура над 100 °C. Не използвайте продукта, ако батерията е подута, тече, повредена е, излъчва необичайна миризма или работи неправилно.

Безопасност при зареждане

Използвайте източник на захранване с изходно напрежение 5 V. Бързо зареждане не се поддържа. Не използвайте зарядно устройство за бързо зареждане. След приключване на зареждането изключете продукта от източника на захранване.

Безопасност при движение

Не използвайте слушалките в ситуации, в които е необходима пълна осведоменост за заобикалящата среда. Не ги използвайте при управление на превозно средство. При ходене или каране на велосипед в близост до пътища намалете силата на звука или свалете слушалките, за да чувате предупредителни сигнали.

Условия на употреба

Пазете продукта от вода, влага, огън, източници на топлина и пряка слънчева светлина. Не използвайте продукта по време на гръмотевична буря.

Почистване и поддръжка

Почиствайте продукта само със суха, мека кърпа. Не

използвайте химикали или почистващи препарати. Не отваряйте
корпуса и не ремонтирайте продукта сами.

Опазване на околната среда

Не изхвърляйте продукта и аксесоарите заедно с битовите отпадъци. Изхвърляйте ги съгласно местните разпоредби и правилата за рециклиране.
Символът за разделно събиране, поставен върху продукта, опаковката и ръководството, означава, че продуктът, в съответствие с изискванията на WEEE 2012/19/EC, както и неговата опаковка, в съответствие с PPWR 2025/40, трябва да бъдат събирани и сортирани разделно при изхвърляне, така че тези компоненти да бъдат обезвредени правилно съгласно местните изисквания, с грижа за околната среда.



CS

Immersion

PARAMETRY SLUCHÁTEK

Model: F-Audio Immersion
Verze Bluetooth: V6.0
Audio kodeky: SBC, AAC
Doba hovoru: až 2 h
Doba přehrávání hudby: až 5 h
Doba nabíjení sluchátek: cca 1,5 h
Doba nabíjení nabíjecího pouzdra: cca 2,5 h
Kapacita baterie sluchátka: 35 mAh
Kapacita baterie nabíjecího pouzdra: 280 mAh
Efektivní dosah: 10 m
Dynamický měnič: 13 mm
Impedance: 32 Ω
ANC: Ano, až -25 dB
ENC: Ano
Indikátor stavu nabíjení: Ano
Materiál krytu: ABS
Dostupné barvy: černá / modrá / bílá
Nabíjecí port: USB-C
Nabíjecí kabel: USB-C

PRODUKT A PŘÍSLUŠENSTVÍ

LED indikátor
Dotykový panel
Mikrofon
Nabíjecí pin
Nabíjecí pouzdro

Nabíjecí kabel USB-C
Návod k použití
Ilustrace v tomto návodu jsou pouze orientační. Vzhled a specifikace produktu se mohou v důsledku vylepšení změnit. Řiďte se skutečným produktem.

OBSLUHA

Otevřete nabíjecí pouzdro a vyjměte z něj obě sluchátka. Vestavěný Hallův senzor umožňuje zahájit proces připojení po otevření nabíjecího pouzdra.
Vyjměte obě sluchátka z nabíjecího pouzdra. Když jsou sluchátka zapnutá, ale ještě nejsou připojena k zařízení, přejdou do režimu párování a LED
indikátor bliká.
Zapněte Bluetooth v telefonu a ze seznamu dostupných zařízení vyberte „Immersion", abyste navázali spojení.
Po prvním úspěšném spárování se sluchátka automaticky připojí k dříve spárovanému zařízení po vyjmutí z nabíjecího pouzdra, pokud je na zařízení zapnuté Bluetooth.
Sluchátka ovládejte pomocí dotykového panelu podle níže uvedeného popisu.
Č. / Funkce / Stav / Ovládání / Zvukový signál
1 / Zapnutí / Vypnuto / Stiskněte a podržte dotykový panel po dobu 3 sekund / Zvukový signál
2 / Vypnutí / Pohotovostní režim / přehrávání / Stiskněte a podržte dotykový panel po dobu 8 sekund / Zvukový
signál 3 / Párování / Režim párování / LED indikátor bliká / Zvukový signál
4 / Přijetí hovoru / Příchozí hovor / Klepněte dvakrát na levý nebo pravý dotykový panel / —
5 / Ukončení hovoru / Během hovoru / Klepněte dvakrát na levý nebo pravý dotykový panel / —
6 / Odmítnutí hovoru / Příchozí hovor / Stiskněte a podržte levý nebo pravý dotykový panel po dobu 2 sekund /
— 7 / Přehrávání / Pauza / Přehrávání / Klepněte jednou na dotykový panel / —
8 / Předchozí skladba / Přehrávání / Klepněte dvakrát na levé sluchátko / —
9 / Další skladba / Přehrávání / Klepněte dvakrát na pravé sluchátko / —
10 / Snížení hlasitosti / Přehrávání / Klepněte třikrát na levé sluchátko / Zvukový signál
11 / Zvýšení hlasitosti / Přehrávání / Klepněte třikrát na pravé sluchátko / Zvukový signál
12 / Herní / hudební režim / Pohotovostní režim / přehrávání / Klepněte 5krát na pravý nebo levý dotykový panel / Zvukový signál
13 / ANC ZAP. / VYP. / režim transparentnosti / Pohotovostní režim / přehrávání / Stiskněte a podržte levé sluchátko po dobu 2 sekund / Zvukový signál

14 / Hlasový asistent / Pohotovostní režim / Stiskněte a podržte pravé sluchátko po dobu 2 sekund / Zvukový
signál Zvukový signál zazní při zapnutí nebo vypnutí sluchátek a při aktivaci vybraných funkcí.

NABÍJENÍ

Vložte sluchátka do nabíjecího pouzdra a zavřete pouzdro, aby se zahájilo nabíjení.
K nabíjení nabíjecího pouzdra použijte originální kabel USB-C. Připojte kabel USB-C k nabíjecímu portu pouzdra a druhý
konec připojte k vhodnému zdroji napájení.
Rychlé nabíjení není podporováno. Nepoužívejte rychlonabíječku.
Doba plného nabití sluchátek: cca 1,5 h
Doba plného nabití nabíjecího pouzdra: cca 2,5 h

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Levé a pravé sluchátko se nemohou navzájem spárovat

Problém:

Po vyjmutí sluchátek z nabíjecího pouzdra obě sluchátka rychle blikají nebo se na mobilním zařízení zobrazují dva
názvy Bluetooth.

Řešení:

Vypněte obě sluchátka a odstraňte záznam párování „Immersion" ze seznamu Bluetooth v telefonu nebo jiném zařízení
Bluetooth. Poté rychle 6krát klepněte na pravé sluchátko. Po 2–3 sekundách začnou obě sluchátka pomalu blikat. To
znamená, že byla úspěšně spárována.

Funguje pouze jedno sluchátko

Problém:

Po připojení k mobilnímu zařízení funguje pouze jedno sluchátko, zatímco druhé rychle bliká nebo nebliká
vůbec.

Řešení:

Odstraňte záznam párování „Immersion" ze seznamu Bluetooth v telefonu nebo jiném zařízení Bluetooth.
Vložte obě sluchátka zpět do nabíjecího pouzdra a zavřete pouzdro. Poté sluchátka znovu vyjměte.
Pokud obě sluchátka rychle blikají, rychle 6krát klepněte na pravé sluchátko. Po 2–3 sekundách začnou obě sluchátka

pomalu blikat. To znamená, že byla úspěšně spárována.
Poté zapněte Bluetooth v telefonu a vyhledejte „Immersion“, abyste se připojili.

Sluchátka se nemohou připojit k telefonu

Řešení:

Vypněte sluchátka a vypněte Bluetooth v telefonu. Poté sluchátka znovu zapněte, znovu zapněte Bluetooth a vyhledejte „Immersion“.
Pokud již byla sluchátka s telefonem dříve připojena, najděte „Immersion“ v seznamu Bluetooth a znovu je připojte.
Odstraňte záznam párování Bluetooth z telefonu, poté znovu vyhledejte „Immersion“ a připojte se.

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

Před použitím produktu si přečtěte tuto část.

Ochrana sluchu

Neposlouchejte dlouhodobě při vysoké hlasitosti. Dlouhodobé vystavení vysoké hlasitosti může způsobit trvalé poškození sluchu. Používejte nejnižší komfortní úroveň hlasitosti.

Děti a domácí zvířata

Uchovávejte sluchátka a příslušenství mimo dosah dětí a domácích zvířat. Malé části mohou představovat riziko udušení. Sluchátka obsahují lithiové baterie. V případě spolknutí okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

Zdravotnická zařízení

Produkt obsahuje magnetické prvky a vysílá rádiové vlny. Udržujte jej ve vzdálenosti alespoň 15 cm od implantovaných zdravotnických zařízení, jako jsou kardiostimulátory a kochleární implantáty. Pokud používáte zdravotnické zařízení, před použitím se poraďte s lékařem nebo výrobcem zařízení.

Bezpečnost baterie

Produkt nerozebírejte, nemačkejte, nepropichujte, nevhazujte do ohně ani jej nevystavujte teplotě nad 100 °C.
Nepoužívejte produkt, pokud je baterie nafouklá, vytéká, je poškozená, vydává neobvyklý zápach nebo nefunguje správně.

Bezpečnost nabíjení

Používejte zdroj napájení s výstupním napětím 5 V. Rychlé nabíjení není podporováno. Nepoužívejte rychlonabíječku.
Po dokončení nabíjení odpojte produkt od zdroje napájení.

Bezpečnost v dopravě

Nepoužívejte sluchátka v situacích, kdy je vyžadována plná pozornost vůči okolí. Nepoužívejte je při řízení vozidla. Při chůzi
nebo jízdě na kole v blízkosti silnic snižte hlasitost nebo si sluchátka sundejte, abyste slyšeli varovné signály.

Provozní podmínky

Chraňte produkt před vodou, vlhkostí, ohněm, zdroji tepla a přímým slunečním zářením. Nepoužívejte produkt během bouřky.

Čištění a údržba

Čistěte produkt pouze suchým, měkkým hadříkem. Nepoužívejte chemikálie ani čisticí prostředky. Neotevírejte kryt a
neopravujte produkt sami.

Ochrana životního prostředí

Nevyhazujte produkt ani příslušenství do komunálního odpadu. Likvidujte je v souladu s místními předpisy a pravidly recyklace. Symbol tříděného sběru umístěný na výrobku, obalu a v návodu znamená, že výrobek v souladu s požadavky směrnice WEEE 2012/19/EU a jeho obal v souladu s nařízením PPWR 2025/40 musí být při likvidaci odděleně shromážděny a vytříděny, aby byly tyto součásti s ohledem na ochranu životního prostředí řádně zlikvidovány podle místních požadavků.



EL

Immersion

ΠΑΡΑΜΕΤΡΟΙ ΑΚΟΥΣΤΙΚΩΝ

Μοντέλο: F-Audio Immersion
Έκδοση Bluetooth: V6.0
Κωδικοποιητές ήχου: SBC, AAC
Χρόνος ομιλίας: έως 2 h
Χρόνος αναπαραγωγής μουσικής: έως 5 h
Χρόνος φόρτισης ακουστικών: περίπου 1,5 h
Χρόνος φόρτισης θήκης φόρτισης: περίπου 2,5 h
Χωρητικότητα μπαταρίας ακουστικού: 35 mAh
Χωρητικότητα μπαταρίας θήκης φόρτισης: 280 mAh

Αποτελεσματική εμβέλεια: 10 m
Δυναμικός οδηγός: 13 mm
Σύνθετη αντίσταση: 32 Ω
ANC: Ναι, έως -25 dB
ENC: Ναι
Ένδειξη κατάστασης φόρτισης: Ναι
Υλικό περιβλήματος: ABS
Διαθέσιμα χρώματα: μαύρο / μπλε / λευκό
Θύρα φόρτισης: USB-C
Καλώδιο φόρτισης: USB-C

ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΙ ΑΞΕΣΟΥΑΡ

Ένδειξη LED
Πάνελ αφής
Μικρόφωνο
Επαφή φόρτισης
Θήκη φόρτισης
Καλώδιο φόρτισης USB-C
Οδηγίες χρήσης
Οι εικόνες στο παρόν εγχειρίδιο είναι μόνο ενδεικτικές. Η εμφάνιση και οι προδιαγραφές του προϊόντος ενδέχεται να αλλάξουν λόγω βελτιώσεων. Ανατρέξτε στο πραγματικό προϊόν.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Ανοίξτε τη θήκη φόρτισης και αφαιρέστε και τα δύο ακουστικά.
Ο ενσωματωμένος αισθητήρας Hall επιτρέπει την έναρξη της διαδικασίας σύνδεσης
μετά το άνοιγμα της θήκης φόρτισης.
Αφαιρέστε και τα δύο ακουστικά από τη θήκη φόρτισης. Όταν τα ακουστικά είναι ενεργοποιημένα αλλά δεν έχουν ακόμη συνδεθεί με συσκευή, εισέρχονται σε λειτουργία σύζευξης και η ένδειξη LED αναβοσβήνει.
Ενεργοποιήστε το Bluetooth στο τηλέφωνό σας και επιλέξτε «Immersion» από τη λίστα διαθέσιμων συσκευών
για να πραγματοποιήσετε σύνδεση.
Μετά την πρώτη επιτυχημένη σύζευξη, τα ακουστικά θα συνδέονται αυτόματα με την προηγουμένως συζευγμένη συσκευή όταν αφαιρούνται από τη θήκη φόρτισης, εφόσον το Bluetooth είναι ενεργοποιημένο στη συσκευή.
Χειριστείτε τα ακουστικά μέσω του πάνελ αφής σύμφωνα με την παρακάτω περιγραφή.
Αρ. / Λειτουργία / Κατάσταση / Χειρισμός / Ηχητικό σήμα
1 / Ενεργοποίηση / Απενεργοποιημένα / Πατήστε παρατεταμένα το πάνελ αφής για 3 δευτερόλεπτα / Ηχητικό σήμα 2 /
Απενεργοποίηση / Αναμονή / αναπαραγωγή / Πατήστε παρατεταμένα το πάνελ αφής για 8 δευτερόλεπτα / Ηχητικό σήμα 3 /
Σύζευξη / Λειτουργία σύζευξης / Η ένδειξη LED αναβοσβήνει /

Ηχητικό σήμα
4 / Απάντηση κλήσης / Εισερχόμενη κλήση / Αγγίξτε δύο φορές το αριστερό ή το δεξί πάνελ αφής / —
5 / Τερματισμός κλήσης / Κατά τη διάρκεια κλήσης / Αγγίξτε δύο φορές το αριστερό ή το δεξί πάνελ αφής / —
6 / Απόρριψη κλήσης / Εισερχόμενη κλήση / Πατήστε παρατεταμένα το αριστερό ή το δεξί πάνελ αφής για 2 δευτερόλεπτα / —
7 / Αναπαραγωγή / Παύση / Αναπαραγωγή / Αγγίξτε μία φορά το πάνελ αφής / —
8 / Προηγούμενο κομμάτι / Αναπαραγωγή / Αγγίξτε δύο φορές το αριστερό ακουστικό / —
9 / Επόμενο κομμάτι / Αναπαραγωγή / Αγγίξτε δύο φορές το δεξί ακουστικό / —
10 / Μείωση έντασης / Αναπαραγωγή / Αγγίξτε τρεις φορές το αριστερό ακουστικό / Ηχητικό σήμα
11 / Αύξηση έντασης / Αναπαραγωγή / Αγγίξτε τρεις φορές το δεξί ακουστικό / Ηχητικό σήμα
12 / Λειτουργία παιχνιδιού / μουσικής / Αναμονή / αναπαραγωγή / Αγγίξτε 5 φορές το δεξί ή το αριστερό πάνελ αφής / Ηχητικό σήμα
13 / ANC ΕΝΕΡΓ. / ΑΠΕΝΕΡΓ. / λειτουργία διαφάνειας / Αναμονή / αναπαραγωγή / Πατήστε παρατεταμένα το αριστερό ακουστικό για 2
δευτερόλεπτα / Ηχητικό σήμα
14 / Φωνητικός βοηθός / Αναμονή / Πατήστε παρατεταμένα το δεξί ακουστικό για 2 δευτερόλεπτα / Ηχητικό σήμα
Ένα ηχητικό σήμα ακούγεται κατά την ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση των ακουστικών και κατά την ενεργοποίηση επιλεγμένων λειτουργιών.

ΦΟΡΤΙΣΗ

Τοποθετήστε τα ακουστικά στη θήκη φόρτισης και κλείστε τη θήκη για να ξεκινήσει η φόρτιση.
Χρησιμοποιήστε το αρχικό καλώδιο USB-C για τη φόρτιση της θήκης φόρτισης. Συνδέστε το καλώδιο USB-C στη θύρα φόρτισης της θήκης και το άλλο άκρο σε κατάλληλη πηγή τροφοδοσίας.
Η γρήγορη φόρτιση δεν υποστηρίζεται. Μη χρησιμοποιείτε ταχυφορτιστή.
Πλήρης χρόνος φόρτισης ακουστικών: περίπου 1,5 h
Πλήρης χρόνος φόρτισης θήκης φόρτισης: περίπου 2,5 h

ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Το αριστερό και το δεξί ακουστικό δεν μπορούν να συζευχθούν μεταξύ τους

Πρόβλημα:

Μετά την αφαίρεση των ακουστικών από τη θήκη φόρτισης, και τα

δύο ακουστικά αναβοσβήνουν γρήγορα ή εμφανίζονται δύο ονόματα Bluetooth στη φορητή συσκευή.

Λύση:

Απενεργοποιήστε και τα δύο ακουστικά και διαγράψτε την εγγραφή σύζευξης «Immersion» από τη λίστα Bluetooth στο τηλέφωνό σας ή σε άλλη συσκευή Bluetooth. Στη συνέχεια, αγγίξτε γρήγορα το δεξί ακουστικό 6 φορές. Μετά από 2–3 δευτερόλεπτα, και τα δύο ακουστικά θα αρχίσουν να αναβοσβήνουν αργά. Αυτό σημαίνει ότι έχουν συζευχθεί επιτυχώς.

Λειτουργεί μόνο ένα ακουστικό

Πρόβλημα:

Μετά τη σύνδεση με τη φορητή συσκευή, λειτουργεί μόνο ένα ακουστικό, ενώ το άλλο αναβοσβήνει γρήγορα ή δεν αναβοσβήνει καθόλου.

Λύση:

Διαγράψτε την εγγραφή σύζευξης «Immersion» από τη λίστα Bluetooth στο τηλέφωνό σας ή σε άλλη συσκευή Bluetooth. Τοποθετήστε και τα δύο ακουστικά ξανά στη θήκη φόρτισης και κλείστε τη θήκη. Στη συνέχεια, αφαιρέστε ξανά τα ακουστικά. Εάν και τα δύο ακουστικά αναβοσβήνουν γρήγορα, αγγίξτε γρήγορα το δεξί ακουστικό 6 φορές. Μετά από 2–3 δευτερόλεπτα, και τα δύο ακουστικά θα αρχίσουν να αναβοσβήνουν αργά. Αυτό σημαίνει ότι έχουν συζευχθεί επιτυχώς. Στη συνέχεια,

ενεργοποιήστε το Bluetooth στο τηλέφωνό σας και αναζητήστε «Immersion» για να συνδεθείτε. Τα ακουστικά δεν μπορούν να συνδεθούν με το τηλέφωνο

Λύση:

Απενεργοποιήστε τα ακουστικά και απενεργοποιήστε το Bluetooth στο τηλέφωνό σας. Στη συνέχεια, ενεργοποιήστε ξανά τα ακουστικά, ενεργοποιήστε ξανά το Bluetooth και αναζητήστε «Immersion».
Εάν τα ακουστικά είχαν ήδη συνδεθεί προηγουμένως με το τηλέφωνο, βρείτε το «Immersion» στη λίστα Bluetooth και συνδέστε τα ξανά.
Διαγράψτε την εγγραφή σύζευξης Bluetooth από το τηλέφωνό σας, στη συνέχεια αναζητήστε ξανά «Forcell F-Audio Immersion» και συνδεθείτε.

ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Διαβάστε αυτήν την ενότητα πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν.

Προστασία ακοής

Μην ακούτε σε υψηλή ένταση για μεγάλα χρονικά διαστήματα. Η παρατεταμένη έκθεση σε υψηλή ένταση μπορεί να προκαλέσει μόνιμη βλάβη στην ακοή. Χρησιμοποιείτε το χαμηλότερο άνετο επίπεδο έντασης.

Παιδιά και κατοικίδια

Κρατήστε τα ακουστικά και τα αξεσουάρ μακριά από παιδιά και κατοικίδια. Τα μικρά μέρη μπορεί να προκαλέσουν κίνδυνο πνιγμού. Τα ακουστικά περιέχουν μπαταρίες λιθίου. Σε περίπτωση κατάποσης, ζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια.

Ιατρικές συσκευές

Το προϊόν περιέχει μαγνητικά στοιχεία και εκπέμπει ραδιοκύματα. Κρατήστε το σε απόσταση τουλάχιστον 15 cm από εμφυτευμένες ιατρικές συσκευές, όπως βηματοδότες και κοχλιακά εμφυτεύματα. Εάν χρησιμοποιείτε ιατρική συσκευή, συμβουλευτείτε γιατρό ή τον κατασκευαστή της συσκευής πριν από τη χρήση.

Ασφάλεια μπαταρίας

Μην αποσυναρμολογείτε, συνθλίβετε, τρυπάτε, ρίχνετε στη φωτιά ή εκθέτετε το προϊόν σε θερμοκρασίες άνω των 100 °C. Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν η μπαταρία είναι διογκωμένη, παρουσιάζει διαρροή, είναι κατεστραμμένη, αναδίδει ασυνήθιστη οσμή ή δεν λειτουργεί σωστά.

Ασφάλεια φόρτισης

Χρησιμοποιήστε πηγή τροφοδοσίας με έξοδο 5 V. Η γρήγορη φόρτιση δεν υποστηρίζεται. Μη χρησιμοποιείτε ταχυφορτιστή. Αποσυνδέστε το προϊόν από την πηγή τροφοδοσίας μετά τη φόρτιση.

Ασφάλεια στην κυκλοφορία

Μη χρησιμοποιείτε τα ακουστικά σε καταστάσεις όπου απαιτείται πλήρης επίγνωση του περιβάλλοντος. Μη τα χρησιμοποιείτε κατά την οδήγηση οχήματος. Όταν περπατάτε ή κάνετε ποδήλατο κοντά σε δρόμους, μειώστε την ένταση ή αφαιρέστε τα ακουστικά, ώστε να μπορείτε να ακούτε προειδοποιητικά σήματα.

Συνθήκες χρήσης

Προστατεύστε το προϊόν από νερό, υγρασία, φωτιά, πηγές θερμότητας και άμεση ηλιακή ακτινοβολία. Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν κατά τη διάρκεια καταιγίδας.

Καθαρισμός και συντήρηση

Καθαρίζετε το προϊόν μόνο με στεγνό, μαλακό πανί. Μη χρησιμοποιείτε χημικά ή καθαριστικά. Μην ανοίγετε το περίβλημα και
μην επισκευάζετε το προϊόν μόνοι σας.

Προστασία περιβάλλοντος

Μην απορρίπτετε το προϊόν και τα αξεσουάρ μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Απορρίψτε τα σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς και τους κανόνες ανακύκλωσης.
WEEE 2012/19/EE, καθώς και η συσκευασία του, σύμφωνα με τον κανονισμό PPWR 2025/40, πρέπει κατά την απόρριψη να συλλέγονται και να διαχωρίζονται χωριστά, ώστε τα επιμέρους στοιχεία να απορρίπτονται με τον κατάλληλο τρόπο σύμφωνα με τις τοπικές απαιτήσεις, συμβάλλοντας στην προστασία του περιβάλλοντος.



ES

Immersion

PARÁMETROS DE LOS AURICULARES

Modelo: F-Audio Immersion
Versión Bluetooth: V6.0
Códecs de audio: SBC, AAC
Tiempo de conversación: hasta 2 h
Tiempo de reproducción de música: hasta 5 h
Tiempo de carga de los auriculares: aprox. 1,5 h
Tiempo de carga del estuche de carga: aprox. 2,5 h
Capacidad de la batería de un auricular: 35 mAh
Capacidad de la batería del estuche de carga: 280 mAh
Alcance efectivo: 10 m
Driver dinámico: 13 mm
Impedancia: 32 Ω
ANC: Sí, hasta -25 dB
ENC: Sí
Indicador de estado de carga: Sí
Material de la carcasa: ABS
Colores disponibles: negro / azul / blanco
Puerto de carga: USB-C
Cable de carga: USB-C

PRODUCTO Y ACCESORIOS

Indicador LED
Panel táctil
Micrófono
Pin de carga
Estuche de carga
Cable de carga USB-C
Manual de usuario
Las ilustraciones de este manual son solo de referencia. El aspecto y las especificaciones del producto pueden cambiar
como resultado de mejoras. Consulte el producto real.

FUNCIONAMIENTO

Abra el estuche de carga y saque ambos auriculares. El sensor Hall integrado permite iniciar el proceso de conexión al abrir el estuche de carga.
Retire ambos auriculares del estuche de carga. Cuando los auriculares están encendidos, pero aún no se han conectado a un dispositivo,
entran en modo de emparejamiento y el indicador LED parpadea.
Active Bluetooth en el teléfono y seleccione "Immersion" en la lista de dispositivos disponibles para
establecer la conexión.
Después del primer emparejamiento correcto, los auriculares se conectarán automáticamente al dispositivo
emparejado anteriormente al sacarlos del estuche de carga, siempre que Bluetooth esté activado en el dispositivo.
Utilice el panel táctil para controlar los auriculares según la descripción siguiente.
N.º / Función / Estado / Operación / Tono de aviso
1 / Encendido / Apagados / Mantenga pulsado el panel táctil durante 3 segundos / Tono de aviso
2 / Apagado / Modo de espera / reproducción / Mantenga pulsado el panel táctil durante 8 segundos / Tono de aviso
3 / Emparejamiento / Modo de emparejamiento / El indicador LED parpadea / Tono de aviso
4 / Responder llamada / Llamada entrante / Toque dos veces el panel táctil izquierdo o derecho / —
5 / Finalizar llamada / Durante una llamada / Toque dos veces el panel táctil izquierdo o derecho / —
6 / Rechazar llamada / Llamada entrante / Mantenga pulsado el panel táctil izquierdo o derecho durante 2 segundos /
— 7 / Reproducir / Pausa / Reproducción / Toque una vez el panel táctil / —
8 / Pista anterior / Reproducción / Toque dos veces el auricular izquierdo / —
9 / Pista siguiente / Reproducción / Toque dos veces el auricular derecho / —

10 / Bajar volumen / Reproducción / Toque tres veces el auricular izquierdo / Tono de aviso
11 / Subir volumen / Reproducción / Toque tres veces el auricular derecho / Tono de aviso
12 / Modo juego / música / Modo de espera / reproducción / Toque 5 veces el panel táctil derecho o izquierdo / Tono de aviso
13 / ANC ACTIVADO / DESACTIVADO / modo transparencia / Modo de espera / reproducción / Mantenga pulsado el auricular izquierdo durante 2 segundos / Tono de aviso
14 / Asistente de voz / Modo de espera / Mantenga pulsado el auricular derecho durante 2 segundos / Tono de aviso Se emite un tono de aviso al encender o apagar los auriculares y al activar determinadas funciones.

CARGA

Coloque los auriculares en el estuche de carga y cierre el estuche para iniciar la carga.
Utilice el cable USB-C original para cargar el estuche de carga.
Conecte el cable USB-C al puerto de carga del estuche y conecte el otro extremo a una fuente de alimentación adecuada.
La carga rápida no es compatible. No utilice un cargador rápido.
Tiempo de carga completa de los auriculares: aprox. 1,5 h
Tiempo de carga completa del estuche de carga: aprox. 2,5 h

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

El auricular izquierdo y el derecho no pueden emparejarse entre sí

Problema:

Después de retirar los auriculares del estuche de carga, ambos auriculares parpadean rápidamente o aparecen dos nombres Bluetooth en el dispositivo móvil.

Solución:

Apague ambos auriculares y elimine el registro de emparejamiento "Immersion" de la lista Bluetooth del teléfono u otro dispositivo Bluetooth. A continuación, toque rápidamente 6 veces el auricular derecho. Después de 2–3 segundos,

ambos auriculares empezarán a parpadear lentamente. Esto significa que se han emparejado correctamente. Solo funciona un auricular

Problema:

Después de conectarse al dispositivo móvil, solo funciona un auricular, mientras que el otro parpadea rápidamente o no

parpadea en absoluto.

Solución:

Elimine el registro de emparejamiento "Immersion" de la lista Bluetooth del teléfono u otro dispositivo Bluetooth. Coloque ambos auriculares de nuevo en el estuche de carga y cierre el estuche. A continuación, vuelva a retirar los auriculares.
Si ambos auriculares parpadean rápidamente, toque rápidamente 6 veces el auricular derecho. Después de 2–3 segundos, ambos auriculares empezarán a parpadear lentamente. Esto significa que se han emparejado correctamente. A continuación, active Bluetooth en el teléfono y busque "Immersion" para conectarse.

Los auriculares no pueden conectarse al teléfono

Solución:

Apague los auriculares y desactive Bluetooth en el teléfono. A continuación, vuelva a encender los auriculares, active Bluetooth de nuevo y busque "Immersion".
Si los auriculares ya se habían conectado anteriormente al teléfono, busque "Immersion" en la lista Bluetooth y vuelva a conectarlos.
Elimine el registro de emparejamiento Bluetooth del teléfono, luego busque de nuevo "Immersion" y establezca la conexión.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

Lea esta sección antes de utilizar el producto.

Protección auditiva

No escuche a un volumen alto durante períodos prolongados. La exposición prolongada a un volumen alto puede causar daños auditivos permanentes. Utilice el nivel de volumen cómodo más bajo.

Niños y mascotas

Mantenga los auriculares y accesorios fuera del alcance de niños y mascotas. Las piezas pequeñas pueden suponer riesgo de asfixia. Los auriculares contienen baterías de litio. En caso de ingestión, busque atención médica inmediatamente.

Dispositivos médicos

El producto contiene elementos magnéticos y emite ondas de radio. Manténgalo a una distancia mínima de 15 cm de dispositivos médicos implantados, como marcapasos e implantes cocleares. Si utiliza un dispositivo médico, consulte a su médico o al fabricante del dispositivo antes del uso.

Seguridad de la batería

No desmonte, aplaste, perfore, arroje al fuego ni exponga el producto a temperaturas superiores a 100 °C. No utilice el producto si la batería está hinchada, tiene fugas, está dañada, emite un olor inusual o funciona de forma anómala.

Seguridad de carga

Utilice una fuente de alimentación con salida de 5 V. La carga rápida no es compatible. No utilice un cargador rápido. Desconecte el producto de la fuente de alimentación después de la carga.

Seguridad vial

No utilice los auriculares en situaciones en las que se requiera plena conciencia del entorno. No los utilice mientras conduce un vehículo. Al caminar o montar en bicicleta cerca de carreteras, baje el volumen o quítese los auriculares para poder oír las señales de advertencia.

Condiciones de uso

Proteja el producto del agua, la humedad, el fuego, las fuentes de calor y la luz solar directa. No utilice el producto durante tormentas eléctricas.

Limpieza y mantenimiento

Limpie el producto únicamente con un paño seco y suave. No utilice productos químicos ni detergentes. No abra la carcasa ni repare el producto usted mismo.

Protección del medio ambiente

No deseche el producto ni los accesorios junto con los residuos domésticos. Deséchelos de acuerdo con la normativa local y las normas de reciclaje.
El símbolo de recogida selectiva colocado en el producto, el embalaje y el manual de usuario significa que el producto, de conformidad con los requisitos de la Directiva RAEE 2012/19/UE, y su embalaje, de

conformidad con el Reglamento PPWR 2025/40, deben recogerse y clasificarse por separado en el momento de su eliminación, de modo que estos componentes se eliminen correctamente de acuerdo con los requisitos locales, contribuyendo a la protección del medio ambiente.



ET

Immersion

KÕRVAKLAPPIDE PARAMEETRID

Mudel: F-Audio Immersion
Bluetoothi versioon: V6.0
Helikoodekid: SBC, AAC
Kõneaeg: kuni 2 h
Muusika esitusaeg: kuni 5 h
Kõrvaklappide laadimisaeg: u 1,5 h
Laadimiskarbi laadimisaeg: u 2,5 h
Kõrvaklapi aku mahutavus: 35 mAh
Laadimiskarbi aku mahutavus: 280 mAh
Efektiivne tööraadius: 10 m
Dünaamiline draiver: 13 mm
Takistus: 32 Ω
ANC: Jah, kuni -25 dB
ENC: Jah
Laadimisoleku indikaator: Jah
Korpuse materjal: ABS
Saadaval värvid: must / sinine / valge
Laadimisport: USB-C
Laadimiskaabel: USB-C

TOODE JA TARVIKUD

LED-indikaator
Puutepaneel
Mikrofon
Laadimiskontakt
Laadimiskarp
USB-C-laadimiskaabel
Kasutusjuhend
Selles juhendis olevad illustratsioonid on ainult viitamiseks. Toote välimus ja tehnilised andmed võivad täiustuste tõttu muutuda. Lähtuge tegelikust tootest.

KASUTAMINE

Avage laadimiskarp ja võtke mõlemad kõrvaklapid välja. Sisseehitatud Halli andur võimaldab ühendamisprotsessi alustada pärast laadimiskarbi avamist.

Võtke mõlemad kõrvaklapid laadimiskarbist välja. Kui kõrvaklapid on sisse lülitatud, kuid pole veel seadmega
ühendatud, lülituvad need sidumisrežiimi ja LED-indikaator vilgub. Lülitage telefonis Bluetooth sisse ja valige ühenduse loomiseks saadaolevate seadmete loendist „Immersion". Pärast esimest edukat sidumist ühenduvad kõrvaklapid laadimiskarbist eemaldamisel automaatselt varem seotud seadmega, kui Bluetooth on seadmes sisse lülitatud.
Kasutage kõrvaklappe puutepaneeli abil vastavalt allolevale kirjeldusele.
Nr / Funktsioon / Olek / Toiming / Helisignaal
1 / Sisselülitamine / Väljas / Vajutage ja hoidke puutepaneeli 3 sekundit / Helisignaal
2 / Väljalülitamine / Ooterežiim / esitamine / Vajutage ja hoidke puutepaneeli 8 sekundit / Helisignaal
3 / Sidumine / Sidumisrežiim / LED-indikaator vilgub / Helisignaal
4 / Kõnele vastamine / Sissetulev kõne / Puudutage vasakut või paremat puutepaneeli kaks korda / —
5 / Kõne lõpetamine / Kõne ajal / Puudutage vasakut või paremat puutepaneeli kaks korda / —
6 / Kõnest keeldumine / Sissetulev kõne / Vajutage vasakut või paremat puutepaneeli ja hoidke 2 sekundit /
— 7 / Esitamine / Paus / Esitamine / Puudutage puutepaneeli üks kord / —
8 / Eelmine lugu / Esitamine / Puudutage vasakut kõrvaklappi kaks korda / —
9 / Järgmine lugu / Esitamine / Puudutage paremat kõrvaklappi kaks korda / —
10 / Helitugevuse vähendamine / Taasesitus / Puudutage vasakut kõrvaklappi kolm korda / Helisignaal
11 / Helitugevuse suurendamine / Taasesitus / Puudutage paremat kõrvaklappi kolm korda / Helisignaal
12 / Mängu- / muusikarežiim / Ooterežiim / taasesitus / Puudutage paremat või vasakut puutepaneeli 5 korda /
Helisignaal 13 / ANC SEES / VÄLJAS / läbipaistvusrežiim / Ooterežiim / esitamine / Vajutage ja hoidke vasakut kõrvaklappi 2 sekundit / Helisignaal
14 / Häälassistent / Ooterežiim / Vajutage ja hoidke paremat kõrvaklappi 2 sekundit / Helisignaal
Kõrvaklappide sisse- või väljalülitamisel ning valitud funktsioonide aktiveerimisel kostab helisignaal.

LAADIMINE

Asetage kõrvaklapid laadimiskarpi ja sulgege karp, et laadimist alustada.
Kasutage laadimiskarbi laadimiseks originaalset USB-C-kaablit.
Ühendage USB-C-kaabel karbi laadimisporti ja teine ots sobiva toiteallikaga.
Kiirlaadimist ei toetata. Ärge kasutage kiirlaadijat.

Kõrvaklappide täielik laadimisaeg: u 1,5 h
Laadimiskarbi täielik laadimisaeg: u 2,5 h

TÕRKEOTSING

Vasak ja parem kõrvaklapp ei saa omavahel siduda

Probleem:

Pärast kõrvaklappide laadimiskarbist eemaldamist vilguvad mõlemad kõrvaklapid kiiresti või mobiilseadmes kuvatakse kaks Bluetoothi nime.

Lahendus:

Lülitage mõlemad kõrvaklapid välja ja kustutage telefoni või muu Bluetooth-seadme Bluetoothi loendist sidumiskirje „Forcell F Audio Immersion". Seejärel puudutage kiiresti paremat kõrvaklappi 6 korda. 2–3 sekundi pärast hakkavad mõlemad kõrvaklapid aeglaselt vilkuma. See tähendab, et need on edukalt omavahel seotud.

Töötab ainult üks kõrvaklapp

Probleem:

Pärast mobiilseadmega ühendamist töötab ainult üks kõrvaklapp, samal ajal kui teine vilgub kiiresti või ei vilgu üldse.

Lahendus:

Kustutage telefoni või muu Bluetooth-seadme Bluetoothi loendist sidumiskirje „Immersion". Asetage mõlemad kõrvaklapid tagasi laadimiskarpi ja sulgege karp. Seejärel võtke kõrvaklapid uuesti välja.
Kui mõlemad kõrvaklapid vilguvad kiiresti, puudutage kiiresti paremat kõrvaklappi 6 korda. 2–3 sekundi pärast hakkavad mõlemad kõrvaklapid aeglaselt vilkuma. See tähendab, et need on edukalt omavahel seotud.
Seejärel lülitage telefonis Bluetooth sisse ja otsige ühenduse loomiseks „Immersion".

Kõrvaklapid ei saa telefoniga ühendust

Lahendus:

Lülitage kõrvaklapid välja ja lülitage telefonis Bluetooth välja. Seejärel lülitage kõrvaklapid uuesti sisse, lülitage Bluetooth uuesti sisse ja otsige „Immersion".

Kui kõrvaklapid on telefoniga varem ühendatud olnud, leidke „Immersion" Bluetoothi loendist ja ühendage need uuesti.
Kustutage telefonist Bluetoothi sidumiskirje, seejärel otsige uuesti „Immersion" ja looge ühendus.

OHUTUSMEETMED

Lugege see jaotis enne toote kasutamist läbi.

Kuulmiskaitse

Ärge kuulake pikka aega suure helitugevusega. Pikaajaline kokkupuude suure helitugevusega võib põhjustada püsivaid kuulmiskahjustusi. Kasutage madalaimat mugavat helitugevust.

Lapsed ja lemmikloomad

Hoidke kõrvaklapid ja tarvikud lastele ning lemmikloomadele kättesaamatus kohas. Väikesed osad võivad põhjustada lämbumisohtu. Kõrvaklapid sisaldavad liitiumakusid. Allaneelamise korral pöörduge kohe arsti poole.

Meditsiiniseadmed

Toode sisaldab magnetilisi elemente ja kiirgab raadiolaineid. Hoidke seda vähemalt 15 cm kaugusel implanteeritud meditsiiniseadmetest, nagu südamestimulaatorid ja sisekõrvaimplantaadid. Kui kasutate meditsiiniseadet, pidage enne kasutamist nõu arsti või seadme tootjaga.

Aku ohutus

Ärge võtke toodet lahti, ärge purustage, torgake läbi, visake tulle ega jätke temperatuurile üle 100 °C. Ärge kasutage toodet, kui aku on paisunud, lekib, on kahjustatud, eritab ebatavalist lõhna või töötab valesti.

Laadimise ohutus

Kasutage 5 V väljundpingega toiteallikat. Kiirlaadimist ei toetata. Ärge kasutage kiirlaadijat. Pärast laadimist ühendage toode toiteallikast lahti.

Liiklusohutus

Ärge kasutage kõrvaklappe olukordades, kus on vajalik täielik teadlikkus ümbritsevast. Ärge kasutage neid sõidukit juhtides. Teede lähedal kõndides või jalgrattaga sõites vähendage helitugevust või eemaldage kõrvaklapid, et kuuleksite hoiatussignaale.

Kasutustingimused

Kaitske toodet vee, niiskuse, tule, soojusallikate ja otsese päikesevalguse eest. Ärge kasutage toodet äikese ajal.

Puhastamine ja hooldus

Puhastage toodet ainult kuiva pehme lapiga. Ärge kasutage kemikaale ega puhastusvahendeid. Ärge avage korpust ega parandage toodet ise.

Keskkonnakaitse

Ärge visake toodet ega tarvikuid olmejäätmete hulka. Kõrvaldage need vastavalt kohalikele eeskirjadele ja ringlussevõtu reeglitele.
Tootele, pakendile ja kasutusjuhendile paigutatud liigiti kogumise sümbol tähendab, et toode tuleb vastavalt WEEE direktiivi 2012/19/EL nõuetele ja selle pakend vastavalt PPWR määrusele 2025/40 kõrvaldamisel eraldi koguda ja sortida, et need komponendid saaksid keskkonda säästes nõuetekohaselt ja kohalike nõuete kohaselt käideldud.



FI

Immersion

KUULOKKEIDEN PARAMETRIT

Malli: F-Audio Immersion
Bluetooth-versio: V6.0
Äänikoodekit: SBC, AAC
Puheaika: enintään 2 h
Musiikin toistoaika: enintään 5 h
Kuulokkeiden latausaika: noin 1,5 h
Latauskotelon latausaika: noin 2,5 h
Kuulokkeen akun kapasiteetti: 35 mAh
Latauskotelon akun kapasiteetti: 280 mAh
Tehollinen kantama: 10 m
Dynaaminen elementti: 13 mm
Impedanssi: 32 Ω
ANC: Kyllä, enintään -25 dB
ENC: Kyllä
Lataustilan merkkivalo: Kyllä
Kotelon materiaali: ABS
Saatavilla olevat värit: musta / sininen / valkoinen
Latausportti: USB-C
Latauskaapeli: USB-C

TUOTE JA LISÄVARUSTEET

LED-merkkivalo
Kosketuspaneeli
Mikrofoni
Latauskontakti
Latauskotelo
USB-C-latauskaapeli
Käyttöohje
Tämän käyttöohjeen kuvat ovat vain viitteellisiä. Tuotteen ulkonäkö ja tekniset tiedot voivat muuttua parannusten seurauksena. Noudata todellista tuotetta.

KÄYTTÖ

Avaa latauskotelo ja ota molemmat kuulokkeet ulos.
Sisäänrakennettu Hall-anturi käynnistää yhteyden muodostamisen, kun latauskotelo avataan.
Ota molemmat kuulokkeet latauskotelosta. Kun kuulokkeet ovat päällä, mutta niitä ei ole vielä yhdistetty laitteeseen, ne siirtyvät pariliitostilaan ja
LED-merkkivalo vilkkuu.
Ota Bluetooth käyttöön puhelimessa ja valitse käytettävissä olevien laitteiden luettelosta "Immersion"
yhteyden muodostamiseksi.
Ensimmäisen onnistuneen pariliitoksen jälkeen kuulokkeet muodostavat automaattisesti yhteyden aiemmin pariliitettyyn laitteeseen, kun ne otetaan pois latauskotelosta ja Bluetooth on käytössä laitteessa.
Käytä kuulokkeita kosketuspaneelin avulla alla olevan kuvauksen mukaisesti.
Nro / Toiminto / Tila / Käyttö / Äänimerkki
1 / Käynnistys / Pois päältä / Paina kosketuspaneelia ja pidä sitä painettuna 3 sekunnin ajan / Äänimerkki
2 / Sammutus / Valmiustila / toisto / Paina kosketuspaneelia ja pidä sitä painettuna 8 sekunnin ajan /
Äänimerkki 3 / Pariliitos / Pariliitostila / LED-merkkivalo vilkkuu / Äänimerkki
4 / Puheluun vastaaminen / Saapuva puhelu / Napauta vasenta tai oikeaa kosketuspaneelia kahdesti / —
5 / Puhelun lopettaminen / Puhelun aikana / Napauta vasenta tai oikeaa kosketuspaneelia kahdesti / —
6 / Puhelun hylkääminen / Saapuva puhelu / Paina vasenta tai oikeaa kosketuspaneelia 2 sekunnin ajan / —
7 / Toisto / Tauko / Toisto / Napauta kosketuspaneelia kerran / —
8 / Edellinen kappale / Toisto / Napauta vasenta kuuloketta kahdesti / —
9 / Seuraava kappale / Toisto / Napauta oikeaa kuuloketta kahdesti /
10 / Äänenvoimakkuuden vähentäminen / Toisto / Napauta vasenta kuuloketta kolme kertaa / Merkkiääni

11 / Äänenvoimakkuuden lisääminen / Toisto / Napauta oikeaa kuuloketta kolme kertaa / Merkkiääni
12 / Peli- / musiikkitila / Valmiustila / toisto / Napauta oikeaa tai vasenta kosketuspaneelia 5 kertaa / Merkkiääni 13 / ANC PÄÄLLÄ / POIS / läpikuuluvuustila / Valmiustila / toisto / Paina vasenta kuuloketta ja pidä sitä painettuna 2 sekunnin ajan / Äänimerkki
14 / Ääniavustaja / Valmiustila / Paina oikeaa kuuloketta ja pidä sitä painettuna 2 sekunnin ajan / Äänimerkki
Äänimerkki kuuluu, kun kuulokkeet käynnistetään tai sammutetaan sekä kun valitut toiminnot aktivoidaan.

LATAAMINEN

Aseta kuulokkeet latauskoteloon ja sulje kotelo latauksen aloittamiseksi.
Käytä alkuperäistä USB-C-kaapelia latauskotelon lataamiseen. Liitä USB-C-kaapeli kotelon latausporttiin ja toinen pää sopivaan virtalähteeseen.
Pikalatausta ei tueta. Älä käytä pikalaturia.
Kuulokkeiden täysi latausaika: noin 1,5 h
Latauskotelon täysi latausaika: noin 2,5 h

VIANMÄÄRITYS

Vasen ja oikea kuuloke eivät muodosta pariliitosta keskenään

Ongelma:

Kun kuulokkeet on otettu pois latauskotelosta, molemmat kuulokkeet vilkkuvat nopeasti tai mobiililaitteessa näkyy kaksi Bluetooth-nimeä.

Ratkaisu:

Sammuta molemmat kuulokkeet ja poista "Immersion" -pariliitostietue puhelimen tai muun Bluetooth-laitteen Bluetooth-luettelosta. Napauta sitten oikeaa kuuloketta nopeasti 6 kertaa. 2–3 sekunnin kuluttua molemmat kuulokkeet alkavat vilkkua hitaasti. Tämä tarkoittaa, että ne on pariliitetty onnistuneesti.

Vain yksi kuuloke toimii

Ongelma:

Kun yhteys mobiililaitteeseen on muodostettu, vain yksi kuuloke toimii, kun taas toinen vilkkuu nopeasti tai ei vilku lainkaan.

Ratkaisu:

Poista "Immersion" -pariliitostietue puhelimen tai muun Bluetooth-laitteen Bluetooth-luettelosta. Aseta molemmat kuulokkeet takaisin latauskoteloon ja sulje kotelo. Ota kuulokkeet sitten uudelleen pois. Jos molemmat kuulokkeet vilkkuvat nopeasti, napauta oikeaa kuuloketta nopeasti 6 kertaa. 2–3 sekunnin kuluttua molemmat kuulokkeet alkavat vilkkua hitaasti. Tämä tarkoittaa, että ne on pariliitetty onnistuneesti. Ota sitten Bluetooth käyttöön puhelimessa ja etsi "Immersion" yhteyden muodostamiseksi.

Kuulokkeet eivät muodosta yhteyttä puhelimeen

Ratkaisu:

Sammuta kuulokkeet ja poista Bluetooth käytöstä puhelimessa. Käynnistä sitten kuulokkeet uudelleen, ota Bluetooth takaisin käyttöön ja etsi "Immersion". Jos kuulokkeet on aiemmin yhdistetty puhelimeen, etsi "Immersion" Bluetooth-luettelosta ja yhdistä ne uudelleen. Poista Bluetooth-pariliitostietue puhelimesta, etsi sitten uudelleen "Immersion" ja muodosta yhteys.

TURVALLISUUSOHJEET

Lue tämä osio ennen tuotteen käyttöä.

Kuulonsuojaus

Älä kuuntele suurella äänenvoimakkuudella pitkiä aikoja. Pitkäaikainen altistuminen suurelle äänenvoimakkuudelle voi aiheuttaa pysyviä kuulovaurioita. Käytä matalinta miellyttävää äänenvoimakkuutta.

Lapset ja lemmikit

Pidä kuulokkeet ja lisävarusteet lasten ja lemmikkien ulottumattomissa. Pienet osat voivat aiheuttaa tukehtumisvaaran. Kuulokkeet sisältävät litiumakkuja. Jos tuote niellään, hakeudu välittömästi lääkärin hoitoon.

Lääkinnälliset laitteet

Tuote sisältää magneettisia osia ja lähettää radioaaltoja. Pidä se vähintään 15 cm:n etäisyydellä implantoiduista lääkinnällisistä laitteista, kuten sydämentahdistimista ja sisäkorvaistutteista. Jos käytät lääkinnällistä laitetta, keskustele lääkärin tai laitteen valmistajan kanssa ennen käyttöä.

Akun turvallisuus

Älä pura, murskaa, puhkaise tai heitä tuotetta tuleen, äläkä altista sitä yli 100 °C:n lämpötiloille. Älä käytä tuotetta, jos akku on turvonnut, vuotaa, vaurioitunut, siitä lähtee epätavallinen haju tai se toimii epänormaalisti.

Latausturvallisuus

Käytä virtalähdettä, jonka lähtöjännite on 5 V. Pikalatausta ei tueta. Älä käytä pikalaturia. Irrota tuote virtalähteestä latauksen jälkeen.

Liikenneturvallisuus

Älä käytä kuulokkeita tilanteissa, joissa ympäristön täydellinen havainnointi on tarpeen. Älä käytä niitä ajoneuvoa ajaessasi. Kun kävelet tai pyöräilet teiden läheisyydessä, pienennä äänenvoimakkuutta tai poista kuulokkeet, jotta kuulet varoitusäänet.

Käyttöolosuhteet

Suojaa tuote vedeltä, kosteudelta, tulelta, lämmönlähteiltä ja suoralta auringonvalolta. Älä käytä tuotetta ukonilman aikana.

Puhdistus ja huolto

Puhdista tuote vain kuivalla, pehmeällä liinalla. Älä käytä kemikaaleja tai puhdistusaineita. Älä avaa koteloa äläkä korjaa tuotetta itse.

Ympäristönsuojelu

Älä hävitä tuotetta tai lisävarusteita kotitalousjätteen mukana. Hävitä ne paikallisten määräysten ja kierrätyssääntöjen mukaisesti.
Tuotteessa, pakkauksessa ja käyttöohjeessa oleva erilliskeräyksen symboli tarkoittaa, että tuote on WEEE-direktiivin 2012/19/EU vaatimusten mukaisesti ja sen pakkaus PPWR-asetuksen 2025/40 mukaisesti kerättävä ja lajiteltava erikseen hävittämisen yhteydessä, jotta nämä osat voidaan hävittää asianmukaisesti paikallisten vaatimusten mukaisesti ympäristöä suojellen.



FR

Immersion

PARAMÈTRES DES ÉCOUTEURS

Modèle : Immersion
Version Bluetooth : V6.0
Codecs audio : SBC, AAC
Autonomie en conversation : jusqu'à 2 h
Autonomie en lecture musicale : jusqu'à 5 h
Temps de charge des écouteurs : env. 1,5 h
Temps de charge du boîtier de charge : env. 2,5 h
Capacité de la batterie d'un écouteur : 35 mAh
Capacité de la batterie du boîtier de charge : 280 mAh
Portée effective : 10 m
Transducteur dynamique : 13 mm
Impédance : 32 Ω
ANC : Oui, jusqu'à -25 dB
ENC : Oui
Indicateur d'état de charge : Oui
Matériau du boîtier : ABS
Couleurs disponibles : noir / bleu / blanc
Port de charge : USB-C
Câble de charge : USB-C

PRODUIT ET ACCESSOIRES

Indicateur LED
Panneau tactile
Microphone
Broche de charge
Boîtier de charge
Câble de charge USB-C
Manuel d'utilisation
Les illustrations de ce manuel sont fournies à titre indicatif uniquement. L'apparence et les spécifications du produit peuvent changer à la suite d'améliorations. Référez-vous au produit réel.

UTILISATION

Retirez les deux écouteurs du boîtier de charge. Lorsque les écouteurs sont allumés mais ne sont pas encore connectés à un appareil, ils passent en mode d'appairage et l'indicateur LED clignote.
Activez le Bluetooth sur votre téléphone et sélectionnez « Immersion » dans la liste des appareils
disponibles pour établir la connexion.
Après le premier appairage réussi, les écouteurs se connecteront automatiquement à l'appareil précédemment appairé

lorsqu'ils seront retirés du boîtier de charge, si le Bluetooth est activé sur l'appareil.
Utilisez le panneau tactile pour contrôler les écouteurs conformément à la description
ci-dessous. N° / Fonction / État / Utilisation / Signal sonore
1 / Allumer / Éteint / Appuyez sur le panneau tactile et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes / Signal sonore 2 /
Éteindre / Veille / lecture / Appuyez sur le panneau tactile et maintenez-le enfoncé pendant 8 secondes / Signal sonore 3
/ Appairage / Mode d'appairage / L'indicateur LED clignote / Signal sonore
4 / Répondre à un appel / Appel entrant / Appuyez deux fois sur le panneau tactile gauche ou droit / — 5 / Terminer
un appel / Pendant un appel / Appuyez deux fois sur le panneau tactile gauche ou droit / — 6 / Rejeter un appel /
Appel entrant / Maintenez le panneau tactile gauche ou droit enfoncé pendant 2 secondes / — 7 / Lecture / Pause /
Lecture / Touchez une fois le panneau tactile / —
8 / Piste précédente / Lecture / Touchez deux fois l'écouteur gauche / —
9 / Piste suivante / Lecture / Touchez deux fois l'écouteur droit / —
10 / Baisser le volume / Lecture / Appuyez trois fois sur l'écouteur gauche / Signal sonore
11 / Augmenter le volume / Lecture / Appuyez trois fois sur l'écouteur droit / Signal sonore
12 / Mode jeu / musique / Veille / lecture / Appuyez 5 fois sur le panneau tactile droit ou gauche / Signal sonore 13 / ANC
ACTIVÉ / DÉSACTIVÉ / mode transparence / Veille / lecture /
Appuyez sur l'écouteur gauche et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes / Signal sonore
14 / Assistant vocal / Veille / Appuyez sur l'écouteur droit et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes / Signal sonore
Un signal sonore retentit lorsque les écouteurs sont allumés ou éteints et lorsque certaines fonctions sont activées.

CHARGE

Placez les écouteurs dans le boîtier de charge et fermez le boîtier pour commencer la charge.
Utilisez le câble USB-C d'origine pour charger le boîtier de charge.
Branchez le câble USB-C au port de charge du boîtier, puis connectez l'autre extrémité à une source d'alimentation appropriée.
La charge rapide n'est pas prise en charge. N'utilisez pas de chargeur rapide.
Temps de charge complète des écouteurs : env. 1,5 h
Temps de charge complète du boîtier de charge : env. 2,5 h

DÉPANNAGE

Les écouteurs gauche et droit ne peuvent pas s'appairer entre eux
Problème :

Après avoir retiré les écouteurs du boîtier de charge, les deux écouteurs clignotent rapidement ou deux noms Bluetooth apparaissent sur l'appareil mobile.

Solution :

Éteignez les deux écouteurs et supprimez l'enregistrement d'appairage « Immersion » de la liste Bluetooth de votre téléphone ou d'un autre appareil Bluetooth. Touchez ensuite rapidement l'écouteur droit 6 fois. Après 2–3 secondes, les deux

écouteurs commenceront à clignoter lentement. Cela signifie qu'ils ont été appairés avec succès. Un seul écouteur fonctionne

Problème :

Après la connexion à l'appareil mobile, un seul écouteur fonctionne, tandis que l'autre clignote rapidement ou ne clignote pas du tout.

Solution :

Supprimez l'enregistrement d'appairage « Immersion » de la liste Bluetooth de votre téléphone ou d'un autre appareil Bluetooth. Replacez les deux écouteurs dans le boîtier de charge et fermez le boîtier. Retirez ensuite à nouveau les écouteurs.
Si les deux écouteurs clignotent rapidement, touchez rapidement l'écouteur droit 6 fois. Après 2–3 secondes, les deux écouteurs commenceront à clignoter lentement. Cela signifie qu'ils ont été appairés avec succès. Activez

ensuite le Bluetooth sur votre téléphone et recherchez « Immersion » pour vous connecter. Les écouteurs ne peuvent pas se connecter au téléphone

Solution :

Éteignez les écouteurs et désactivez le Bluetooth sur votre téléphone. Rallumez ensuite les écouteurs, réactivez le Bluetooth et recherchez « Immersion ».
Si les écouteurs ont déjà été connectés au téléphone auparavant, recherchez « Immersion » dans la liste Bluetooth et reconnectez-les.
Supprimez l'enregistrement d'appairage Bluetooth de votre

téléphone, puis recherchez à nouveau « Immersion » et établissez la connexion.

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

Lisez cette section avant d'utiliser le produit.

Protection de l'audition

N'écoutez pas à un volume élevé pendant de longues périodes. Une exposition prolongée à un volume élevé peut entraîner des lésions auditives permanentes. Utilisez le niveau de volume confortable le plus bas.

Enfants et animaux domestiques

Gardez les écouteurs et les accessoires hors de portée des enfants et des animaux domestiques. Les petites pièces peuvent présenter un risque d'étouffement. Les écouteurs contiennent des batteries au lithium. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin.

Dispositifs médicaux

Le produit contient des éléments magnétiques et émet des ondes radio. Maintenez-le à une distance d'au moins 15 cm des dispositifs médicaux implantés, tels que les stimulateurs cardiaques et les implants cochléaires. Si vous utilisez un dispositif médical, consultez votre médecin ou le fabricant du dispositif avant utilisation.

Sécurité de la batterie

Ne démontez pas, n'écrasez pas, ne percez pas, ne jetez pas le produit au feu et ne l'exposez pas à des températures supérieures à 100 °C. N'utilisez pas le produit si la batterie est gonflée, fuit, est endommagée, dégage une odeur inhabituelle ou fonctionne anormalement.

Sécurité de charge

Utilisez une source d'alimentation avec une sortie de 5 V. La charge rapide n'est pas prise en charge. N'utilisez pas de chargeur rapide. Débranchez le produit de la source d'alimentation après la charge.

Sécurité routière

N'utilisez pas les écouteurs dans des situations où une pleine conscience de l'environnement est requise. Ne les utilisez pas

lorsque vous conduisez un véhicule. Lorsque vous marchez ou faites du vélo près de routes, baissez le volume ou retirez les écouteurs afin d'entendre les signaux d'avertissement.

Conditions d'utilisation

Protégez le produit de l'eau, de l'humidité, du feu, des sources de chaleur et de la lumière directe du soleil. N'utilisez pas le produit pendant un orage.

Nettoyage et entretien

Nettoyez le produit uniquement avec un chiffon sec et doux. N'utilisez pas de produits chimiques ni de détergents. N'ouvrez pas le boîtier et ne réparez pas le produit vous-même.

Protection de l'environnement

Ne jetez pas le produit ni les accessoires avec les déchets ménagers. Éliminez-les conformément aux réglementations locales et aux règles de recyclage.
Le symbole de collecte séparée apposé sur le produit, l'emballage et le manuel d'utilisation signifie que le produit, conformément aux exigences de la directive DEEE 2012/19/UE, ainsi que son emballage, conformément au règlement PPWR 2025/40, doivent être collectés et triés séparément au moment de leur élimination afin que ces composants soient éliminés correctement, conformément aux exigences locales et dans le respect de l'environnement.



HR

Immersion

PARAMETRI SLUŠALICA

Model: F-Audio Immersion
Verzija Bluetootha: V6.0
Audio kodeci: SBC, AAC
Vrijeme razgovora: do 2 h
Vrijeme reprodukcije glazbe: do 5 h
Vrijeme punjenja slušalica: približno 1,5 h
Vrijeme punjenja kućišta za punjenje: približno 2,5 h
Kapacitet baterije slušalice: 35 mAh
Kapacitet baterije kućišta za punjenje: 280 mAh
Učinkoviti domet: 10 m
Dinamički driver: 13 mm
Impedancija: 32 Ω
ANC: Da, do -25 dB
ENC: Da
Indikator statusa punjenja: Da

Materijal kućišta: ABS
Dostupne boje: crna / plava / bijela
Priključak za punjenje: USB-C
Kabel za punjenje: USB-C

PROIZVOD I DODATNA OPREMA

LED indikator
Dodirna ploča
Mikrofon
Kontakt za punjenje
Kućište za punjenje
USB-C kabel za punjenje
Korisnički priručnik
Ilustracije u ovom priručniku služe samo kao referenca. Izgled i specifikacije proizvoda mogu se promijeniti kao rezultat poboljšanja. Ravnajte se prema stvarnom proizvodu.

UPOTREBA

Otvorite kućište za punjenje i izvadite obje slušalice. Ugrađeni Hallov senzor omogućuje pokretanje postupka povezivanja nakon otvaranja kućišta za
punjenje.
Izvadite obje slušalice iz kućišta za punjenje. Kada su slušalice uključene, ali još nisu povezane s uređajem, prelaze u način uparivanja, a LED indikator treperi.
Uključite Bluetooth na telefonu i odaberite „Immersion" s popisa dostupnih uređaja kako biste uspostavili vezu.
Nakon prvog uspješnog uparivanja slušalice će se automatski povezati s prethodno uparenim uređajem kada se izvade iz kućišta za punjenje, ako je Bluetooth uključen na uređaju.
Upravljajte slušalicama pomoću dodirne ploče prema opisu u nastavku.
Br. / Funkcija / Status / Radnja / Zvučni signal
1 / Uključivanje / Isključeno / Pritisnite i držite dodirnu ploču 3 sekunde / Zvučni signal
2 / Isključivanje / Stanje pripravnosti / reprodukcija / Pritisnite i držite dodirnu ploču 8 sekundi / Zvučni signal
3 / Uparivanje / Način uparivanja / LED indikator treperi / Zvučni signal
4 / Odgovaranje na poziv / Dolazni poziv / Dvaput dodirnite lijevu ili desnu dodirnu ploču / —
5 / Završetak poziva / Tijekom poziva / Dvaput dodirnite lijevu ili desnu dodirnu ploču / —
6 / Odbijanje poziva / Dolazni poziv / Pritisnite i držite lijevu ili desnu dodirnu ploču 2 sekunde / —
7 / Reprodukcija / Pauza / Reprodukcija / Jednom dodirnite dodirnu ploču / —

8 / Prethodna pjesma / Reprodukcija / Dvaput dodirnite lijevu slušalicu / —
9 / Sljedeća pjesma / Reprodukcija / Dvaput dodirnite desnu slušalicu / —
10 / Smanjivanje glasnoće / Reprodukcija / Triput dodirnite lijevu slušalicu / Zvučni signal
11 / Povećavanje glasnoće / Reprodukcija / Triput dodirnite desnu slušalicu / Zvučni signal
12 / Način igre / glazbe / Stanje pripravnosti / reprodukcija / Dodirnite desnu ili lijevu dodirnu ploču 5 puta / Zvučni signal 13 / ANC UKLJ. / ISKLJ. / način propuštanja zvuka / Stanje pripravnosti / reprodukcija / Pritisnite i držite lijevu slušalicu 2 sekunde / Zvučni signal
14 / Glasovni asistent / Stanje pripravnosti / Pritisnite i držite desnu slušalicu 2 sekunde / Zvučni signal
Zvučni signal čuje se pri uključivanju ili isključivanju slušalica te pri aktiviranju odabranih funkcija.

PUNJENJE

Stavite slušalice u kućište za punjenje i zatvorite kućište kako biste započeli punjenje.
Za punjenje kućišta za punjenje upotrebljavajte originalni USB-C kabel. Spojite USB-C kabel na priključak za punjenje kućišta, a drugi kraj spojite na odgovarajući izvor napajanja.
Brzo punjenje nije podržano. Ne upotrebljavajte brzi punjač.
Vrijeme potpunog punjenja slušalica: približno 1,5 h
Vrijeme potpunog punjenja kućišta za punjenje: približno 2,5 h

RJEŠAVANJE PROBLEMA

Lijeva i desna slušalica ne mogu se međusobno upariti

Problem:

Nakon vađenja slušalica iz kućišta za punjenje obje slušalice brzo trepere ili se na mobilnom uređaju prikazuju dva Bluetooth naziva.

Rješenje:

Isključite obje slušalice i izbrišite zapis uparivanja „Immersion" s Bluetooth popisa na telefonu ili drugom Bluetooth uređaju.
Zatim brzo dodirnite desnu slušalicu 6 puta.

Nakon 2–3 sekunde obje će slušalice početi polako treperiti.To znači da su uspješno uparene.

Radi samo jedna slušalica

Problem:

Nakon povezivanja s mobilnim uređajem radi samo jedna slušalica, dok druga brzo treperi ili uopće ne
treperi.

Rješenje:

Izbrišite zapis uparivanja „Immersion" s Bluetooth popisa na telefonu ili drugom Bluetooth uređaju. Vratite
obje slušalice u kućište za punjenje i zatvorite kućište. Zatim ponovno izvadite slušalice.
Ako obje slušalice brzo trepere, brzo dodirnite desnu slušalicu 6 puta. Nakon 2–3 sekunde obje će slušalice početi polako
treperiti. To znači da su uspješno uparene.
Zatim uključite Bluetooth na telefonu i potražite „Immersion" kako biste se povezali.

Slušalice se ne mogu povezati s telefonom

Rješenje:

Isključite slušalice i isključite Bluetooth na telefonu. Zatim ponovno uključite slušalice, ponovno uključite Bluetooth i
potražite „Immersion".
Ako su slušalice već bile povezane s telefonom, pronađite „Immersion" na Bluetooth popisu i ponovno ih
povežite.
Izbrišite zapis Bluetooth uparivanja s telefona, zatim ponovno potražite „Immersion" i povežite se.

SIGURNOSNE MJERE OPREZA

Pročitajte ovaj odjeljak prije upotrebe proizvoda.

Zaštita sluha

Ne slušajte pri visokoj glasnoći tijekom duljeg vremena. Dugotrajno izlaganje visokoj glasnoći može uzrokovati trajno
oštećenje sluha. Upotrebljavajte najnižu ugodnu razinu glasnoće.

Djeca i kućni ljubimci

Držite slušalice i dodatnu opremu izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca. Mali dijelovi mogu predstavljati opasnost od
gušenja. Slušalice sadrže litijske baterije. U slučaju gutanja odmah potražite liječničku pomoć.

Medicinski uređaji

Proizvod sadrži magnetske elemente i emitira radiovalove. Držite ga na udaljenosti od najmanje 15 cm od implantiranih medicinskih uređaja, kao što su elektrostimulatori srca i kohlearni implantati. Ako upotrebljavate medicinski uređaj, prije upotrebe posavjetujte se s liječnikom ili proizvođačem uređaja.

Sigurnost baterije

Nemojte rastavljati, gnječiti, bušiti, bacati proizvod u vatru niti ga izlagati temperaturama iznad 100 °C. Ne upotrebljavajte proizvod ako je baterija natečena, curi, oštećena, ispušta neobičan miris ili ne radi ispravno.

Sigurnost punjenja

Upotrebljavajte izvor napajanja s izlaznim naponom od 5 V. Brzo punjenje nije podržano. Ne upotrebljavajte brzi punjač. Nakon punjenja odspojite proizvod od izvora napajanja.

Sigurnost u prometu

Ne upotrebljavajte slušalice u situacijama u kojima je potrebna potpuna svijest o okolini. Ne upotrebljavajte ih tijekom upravljanja vozilom. Pri hodanju ili vožnji bicikla u blizini cesta smanjite glasnoću ili izvadite slušalice kako biste mogli čuti upozoravajuće signale.

Uvjeti upotrebe

Zaštitite proizvod od vode, vlage, vatre, izvora topline i izravne sunčeve svjetlosti. Ne upotrebljavajte proizvod tijekom grmljavinske oluje.

Čišćenje i održavanje

Čistite proizvod samo suhom, mekom krpom. Ne upotrebljavajte kemikalije ni sredstva za čišćenje. Ne otvarajte kućište i ne popravljajte proizvod sami.

Zaštita okoliša

Ne odlažite proizvod ni dodatnu opremu s komunalnim otpadom. Odložite ih u skladu s lokalnim propisima i pravilima recikliranja.
Simbol odvojenog prikupljanja postavljen na proizvod, ambalažu i priručnik znači da se, u skladu s Direktivom 2012/19/EU o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi (WEEE) te, u slučaju ambalaže, Uredbom (EU) 2025/40 o ambalaži i ambalažnom otpadu (PPWR),

proizvod i njegova ambalaža na kraju vijeka trajanja moraju odvojeno prikupiti i zbrinuti. Time se osiguravaju pravilno recikliranje i zbrinjavanje u skladu s lokalnim propisima te doprinosi zaštiti okoliša.



HU

Immersion

FÜLHALLGATÓ PARAMÉTEREI

Modell: F-Audio Immersion
Bluetooth-verzió: V6.0
Audiokodekek: SBC, AAC
Beszélgetési idő: legfeljebb 2 h
Zenelejátszási idő: legfeljebb 5 h
Fülhallgatók töltési ideje: kb. 1,5 h
Töltőtok töltési ideje: kb. 2,5 h
Fülhallgató akkumulátor-kapacitása: 35 mAh
Töltőtok akkumulátor-kapacitása: 280 mAh
Hatótávolság: 10 m
Dinamikus meghajtó: 13 mm
Impedancia: 32 Ω
ANC: Igen, legfeljebb -25 dB
ENC: Igen
Töltési állapotjelző: Igen
Ház anyaga: ABS
Elérhető színek: fekete / kék / fehér
Töltőport: USB-C
Töltőkábel: USB-C

TERMÉK ÉS TARTOZÉKOK

LED-jelzőfény
Érintőpanel
Mikrofon
Töltőérintkező
Töltőtok
USB-C töltőkábel
Használati útmutató
A jelen használati útmutatóban szereplő illusztrációk kizárólag tájékoztató jellegűek. A termék megjelenése és műszaki adatai a fejlesztések következtében változhatnak. A tényleges terméket vegye alapul.

HASZNÁLAT

Nyissa ki a töltőtokot, és vegye ki mindkét fülhallgatót. A beépített Hall-érzékelő lehetővé teszi a csatlakozási folyamat elindítását a töltőtok kinyitása után.

Vegye ki mindkét fülhallgatót a töltőtokból. Amikor a fülhallgatók be vannak kapcsolva, de még nem csatlakoztak eszközhöz, párosítási módba lépnek, és a LED-jelzőfény villog.
Kapcsolja be a Bluetooth funkciót a telefonján, és a csatlakozáshoz válassza ki a „Immersion" elemet az elérhető eszközök listájából.
Az első sikeres párosítás után a fülhallgatók automatikusan csatlakoznak a korábban párosított eszközhöz, amikor kiveszi őket a töltőtokból, feltéve, hogy a Bluetooth be van kapcsolva az eszközön.
A fülhallgatókat az érintőpanellel kezelje az alábbi leírás szerint.
Sz. / Funkció / Állapot / Kezelés / Hangjelzés
1 / Bekapcsolás / Kikapcsolva / Nyomja meg és tartsa lenyomva az érintőpanelt 3 másodpercig / Hangjelzés
2 / Kikapcsolás / Készenléti mód / lejátszás / Nyomja meg és tartsa lenyomva az érintőpanelt 8 másodpercig /
Hangjelzés 3 / Párosítás / Párosítási mód / A LED-jelzőfény villog / Hangjelzés
4 / Hívás fogadása / Bejövő hívás / Érintse meg kétszer a bal vagy jobb érintőpanelt / —
5 / Hívás befejezése / Hívás közben / Érintse meg kétszer a bal vagy jobb érintőpanelt / —
6 / Hívás elutasítása / Bejövő hívás / Tartsa lenyomva a bal vagy jobb érintőpanelt 2 másodpercig / —
7 / Lejátszás / Szünet / Lejátszás / Érintse meg egyszer az érintőpanelt / —
8 / Előző szám / Lejátszás / Érintse meg kétszer a bal fülhallgatót / —
9 / Következő szám / Lejátszás / Érintse meg kétszer a jobb fülhallgatót / —
10 / Hangerő csökkentése / Lejátszás / Érintse meg háromszor a bal fülhallgatót / Hangjelzés
11 / Hangerő növelése / Lejátszás / Érintse meg háromszor a jobb fülhallgatót / Hangjelzés
12 / Játék- / zenei mód / Készenlét / lejátszás / Érintse meg 5-ször a jobb vagy bal érintőpanelt / Hangjelzés
13 / ANC BE / KI / transzparens mód / Készenléti mód / lejátszás / Nyomja meg és tartsa lenyomva a bal fülhallgatót
2 másodpercig / Hangjelzés
14 / Hangasszisztens / Készenléti mód / Nyomja meg és tartsa lenyomva a jobb fülhallgatót 2 másodpercig /
Hangjelzés Hangjelzés hallható a fülhallgatók be- vagy kikapcsolásakor, valamint a kiválasztott funkciók aktiválásakor.

TÖLTÉS

Helyezze a fülhallgatókat a töltőtokba, és zárja le a tokot a töltés megkezdéséhez.
A töltőtok töltéséhez használja az eredeti USB-C kábelt.
Csatlakoztassa az USB-C kábelt a tok töltőportjához, a másik végét pedig
egy megfelelő áramforráshoz.

A gyorstöltés nem támogatott. Ne használjon gyorstöltőt.
A fülhallgatók teljes töltési ideje: kb. 1,5 h
A töltőtok teljes töltési ideje: kb. 2,5 h

HIBAELHÁRÍTÁS

A bal és jobb fülhallgató nem tud egymással párosodni

Probléma:

Miután a fülhallgatókat kivette a töltőtokból, mindkét fülhallgató gyorsan villog, vagy két Bluetooth-név jelenik meg a mobileszközön.

Megoldás:

Kapcsolja ki mindkét fülhallgatót, és törölje a „Immersion" párosítási bejegyzést a telefon vagy más Bluetooth eszköz Bluetooth-listájából. Ezután gyorsan érintse meg a jobb fülhallgatót 6 alkalommal. 2–3 másodperc elteltével mindkét fülhallgató lassan villogni kezd. Ez azt jelenti, hogy a párosítás sikeresen megtörtént.

Csak az egyik fülhallgató működik

Probléma:

A mobileszközhöz való csatlakozás után csak az egyik fülhallgató működik, míg a másik gyorsan villog vagy egyáltalán nem villog.

Megoldás:

Törölje a „Immersion" párosítási bejegyzést a telefon vagy más Bluetooth-eszköz Bluetooth-listájából. Helyezze vissza mindkét fülhallgatót a töltőtokba, és zárja le a tokot. Ezután vegye ki újra a fülhallgatókat.
Ha mindkét fülhallgató gyorsan villog, gyorsan érintse meg a jobb fülhallgatót 6 alkalommal. 2–3 másodperc elteltével mindkét fülhallgató lassan villogni kezd. Ez azt jelenti, hogy a párosítás sikeresen megtörtént.

Ezután kapcsolja be a Bluetooth funkciót a telefonján, és keresse meg a „Immersion" eszközt a csatlakozáshoz. A fülhallgatók nem tudnak csatlakozni a telefonhoz

Megoldás:

Kapcsolja ki a fülhallgatókat, és kapcsolja ki a Bluetooth funkciót a telefonján. Ezután kapcsolja be újra a

fülhallgatókat, kapcsolja be ismét a Bluetooth funkciót, és keresse meg a „Immersion" eszközt.
Ha a fülhallgatók korábban már csatlakoztak a telefonhoz, keresse meg a „Immersion" eszközt a Bluetooth
listában, és csatlakoztassa újra.
Törölje a Bluetooth-párosítási bejegyzést a telefonjáról, majd keresse meg ismét a „Immersion" eszközt, és
csatlakoztassa.

BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEK

A termék használata előtt olvassa el ezt a részt.

Hallásvédelem

Ne hallgasson nagy hangerőn hosszú ideig. A nagy hangerőnek való tartós kitettség maradandó halláskárosodást
okozhat. Használja a legalacsonyabb kényelmes hangerőszintet.

Gyermekek és háziállatok

Tartsa a fülhallgatókat és a tartozékokat gyermekektől és háziállatoktól elzárva. A kis alkatrészek fulladásveszélyt jelenthetnek. A fülhallgatók lítiumakkumulátorokat tartalmaznak. Lenyelés esetén azonnal forduljon orvoshoz.

Orvostechnikai eszközök

A termék mágneses alkatrészeket tartalmaz és rádióhullámokat bocsát ki. Tartsa legalább 15 cm távolságra beültetett orvostechnikai eszközöktől, például szívritmus-szabályozóktól és cochleáris implantátumoktól. Ha orvostechnikai
eszközt használ, használat előtt forduljon orvosához vagy az eszköz gyártójához.

Akkumulátorbiztonság

Ne szerelje szét, ne zúzza össze, ne szúrja át, ne dobja tűzbe, és ne tegye ki a terméket 100 °C feletti hőmérsékletnek. Ne
használja a terméket, ha az akkumulátor felpúposodott, szivárog, sérült, szokatlan szagot áraszt vagy rendellenesen működik.

Töltési biztonság

Használjon 5 V kimeneti feszültségű áramforrást. A gyorstöltés nem támogatott. Ne használjon gyorstöltőt. Töltés után
válassza le a terméket az áramforrásról.

Közlekedésbiztonság

Ne használja a fülhallgatókat olyan helyzetekben, amikor teljes környezeti tudatosság szükséges. Ne használja őket járművezetés közben. Út közelében gyaloglás vagy kerékpározás közben csökkentse a hangerőt, vagy vegye ki a fülhallgatókat, hogy hallja a figyelmeztető jelzéseket.

Használati feltételek

Óvja a terméket víztől, nedvességtől, tűztől, hőforrásoktól és közvetlen napfénytől. Ne használja a terméket zivatar idején.

Tisztítás és karbantartás

A terméket kizárólag száraz, puha kendővel tisztítsa. Ne használjon vegyszereket vagy tisztítószereket. Ne nyissa fel a házat, és ne javítsa a terméket saját maga.

Környezetvédelem

Ne dobja a terméket és a tartozékokat kommunális hulladék közé. Ártalmatlanítsa őket a helyi előírásoknak és újrahasznosítási szabályoknak megfelelően.
A terméken, a csomagoláson és a használati útmutatóban elhelyezett szelektív gyűjtési szimbólum azt jelenti, hogy a 2012/19/EU WEEE-irányelvnek, valamint a csomagolás esetében az (EU) 2025/40 PPWR-rendeletnek megfelelően a terméket és annak csomagolását élettartamuk végén elkülönítve kell gyűjteni és ártalmatlanítani. Ez biztosítja a helyi előírásoknak megfelelő újrahasznosítást és ártalmatlanítást, hozzájárulva a környezet védelméhez.



IT

Immersion

PARAMETRI DEGLI AURICOLARI

Modello: Immersion
Versione Bluetooth: V6.0
Codec audio: SBC, AAC
Tempo di conversazione: fino a 2 h
Tempo di riproduzione musicale: fino a 5 h
Tempo di ricarica degli auricolari: circa 1,5 h
Tempo di ricarica della custodia di ricarica: circa 2,5 h
Capacità della batteria di un auricolare: 35 mAh
Capacità della batteria della custodia di ricarica: 280 mAh
Portata effettiva: 10 m

Driver dinamico: 13 mm
Impedenza: 32 Ω
ANC: Sì, fino a -25 dB
ENC: Sì
Indicatore dello stato di ricarica: Sì
Materiale dell'alloggiamento: ABS
Colori disponibili: nero / blu / bianco
Porta di ricarica: USB-C
Cavo di ricarica: USB-C

PRODOTTO E ACCESSORI

Indicatore LED
Pannello touch
Microfono
Pin di ricarica
Custodia di ricarica
Cavo di ricarica USB-C
Manuale d'uso
Le illustrazioni presenti in questo manuale sono solo a scopo di riferimento. L'aspetto e le specifiche del prodotto possono cambiare a seguito di miglioramenti. Fare riferimento al prodotto reale.

FUNZIONAMENTO

Aprire la custodia di ricarica ed estrarre entrambi gli auricolari. Il sensore Hall integrato consente di avviare il processo di connessione all'apertura della
custodia di ricarica.
Estrarre entrambi gli auricolari dalla custodia di ricarica. Quando gli auricolari sono accesi ma non ancora connessi a
un dispositivo, entrano in modalità di associazione e l'indicatore LED lampeggia.
Attivare il Bluetooth sul telefono e selezionare "Immersion" dall'elenco dei dispositivi disponibili per stabilire la
connessione.
Dopo la prima associazione riuscita, gli auricolari si connetteranno automaticamente al dispositivo precedentemente
associato quando vengono estratti dalla custodia di ricarica, a condizione che il Bluetooth sia attivo sul dispositivo.
Utilizzare il pannello touch per controllare gli auricolari come descritto di seguito.
N. / Funzione / Stato / Operazione / Segnale acustico
1 / Accensione / Spento / Tenere premuto il pannello touch per 3 secondi / Segnale acustico
2 / Spegnimento / Standby / riproduzione / Tenere premuto il pannello touch per 8 secondi / Segnale acustico
3 / Associazione / Modalità di associazione / L'indicatore LED lampeggia / Segnale acustico

4 / Rispondere a una chiamata / Chiamata in arrivo / Toccare due volte il pannello touch sinistro o destro / —
5 / Terminare una chiamata / Durante una chiamata / Toccare due volte il pannello touch sinistro o destro / —
6 / Rifiutare una chiamata / Chiamata in arrivo / Tenere premuto il pannello touch sinistro o destro per 2 secondi /
— 7 / Riproduzione / Pausa / Riproduzione / Toccare una volta il pannello touch / —
8 / Brano precedente / Riproduzione / Toccare due volte l'auricolare sinistro / —
9 / Brano successivo / Riproduzione / Toccare due volte l'auricolare destro / —
10 / Ridurre il volume / Riproduzione / Toccare tre volte l'auricolare sinistro / Segnale acustico
11 / Aumentare il volume / Riproduzione / Toccare tre volte l'auricolare destro / Segnale acustico
12 / Modalità gioco / musica / Standby / riproduzione / Toccare 5 volte il pannello touch destro o sinistro / Segnale acustico
13 / ANC ON / OFF / modalità trasparenza / Standby / riproduzione / Tenere premuto l'auricolare sinistro per 2 secondi /
Segnale acustico
14 / Assistente vocale / Standby / Tenere premuto l'auricolare destro per 2 secondi / Segnale acustico
Viene emesso un segnale acustico quando gli auricolari vengono accesi o spenti e quando vengono attivate le
funzioni selezionate.

RICARICA

Inserire gli auricolari nella custodia di ricarica e chiudere la custodia per avviare la ricarica.
Utilizzare il cavo USB-C originale per caricare la custodia di ricarica.
Collegare il cavo USB-C alla porta di ricarica della custodia
e l'altra estremità a una fonte di alimentazione adeguata.
La ricarica rapida non è supportata. Non utilizzare un caricatore rapido.
Tempo di ricarica completa degli auricolari: circa 1,5 h
Tempo di ricarica completa della custodia di ricarica: circa 2,5 h

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

L'auricolare sinistro e quello destro non riescono ad associarsi tra loro

Problema:

Dopo aver estratto gli auricolari dalla custodia di ricarica, entrambi gli auricolari lampeggiano rapidamente oppure
sul dispositivo mobile compaiono due nomi Bluetooth.

Soluzione:

Spegnere entrambi gli auricolari ed eliminare il record di associazione "Immersion" dall'elenco Bluetooth del telefono o di un

altro dispositivo Bluetooth. Quindi toccare rapidamente l'auricolare destro 6 volte. Dopo 2–3 secondi, entrambi gli auricolari inizieranno a lampeggiare lentamente. Ciò significa che sono stati associati correttamente. Funziona solo un auricolare

Problema:

Dopo la connessione al dispositivo mobile, funziona solo un auricolare, mentre l'altro lampeggia rapidamente o non lampeggia affatto.

Soluzione:

Eliminare il record di associazione "Immersion" dall'elenco Bluetooth del telefono o di un altro dispositivo Bluetooth.
Riporre entrambi gli auricolari nella custodia di ricarica e chiudere la custodia. Quindi estrarre nuovamente gli auricolari.
Se entrambi gli auricolari lampeggiano rapidamente, toccare rapidamente l'auricolare destro 6 volte. Dopo 2–3 secondi, entrambi gli auricolari inizieranno a lampeggiare lentamente. Ciò significa che sono stati associati correttamente. Quindi attivare il Bluetooth sul telefono e cercare "Immersion" per connettersi.

Gli auricolari non riescono a connettersi al telefono

Soluzione:

Spegnere gli auricolari e disattivare il Bluetooth sul telefono. Quindi riaccendere gli auricolari, riattivare il Bluetooth e cercare "Immersion".
Se gli auricolari sono già stati collegati al telefono in precedenza, trovare "Immersion" nell'elenco Bluetooth e riconnetterli.
Eliminare il record di associazione Bluetooth dal telefono, quindi cercare nuovamente "Immersion" e connettersi.

PRECAUZIONI DI SICUREZZA

Leggere questa sezione prima di utilizzare il prodotto.

Protezione dell'udito

Non ascoltare ad alto volume per lunghi periodi. L'esposizione

prolungata a un volume elevato può causare danni permanenti all'udito. Utilizzare il livello di volume confortevole più basso.

Bambini e animali domestici

Tenere gli auricolari e gli accessori fuori dalla portata di bambini e animali domestici. Le piccole parti possono comportare un rischio di soffocamento. Gli auricolari contengono batterie al litio. In caso di ingestione, consultare immediatamente un medico.

Dispositivi medici

Il prodotto contiene componenti magnetici ed emette onde radio. Tenerlo ad almeno 15 cm di distanza da dispositivi medici impiantati, come pacemaker e impianti cocleari. Se si utilizza un dispositivo medico, consultare il medico o il produttore del dispositivo prima dell'uso.

Sicurezza della batteria

Non smontare, schiacciare, perforare, gettare nel fuoco o esporre il prodotto a temperature superiori a 100 °C. Non utilizzare il prodotto se la batteria è gonfia, perde liquido, è danneggiata, emana un odore insolito o funziona in modo anomalo.

Sicurezza durante la ricarica

Utilizzare una fonte di alimentazione con uscita a 5 V. La ricarica rapida non è supportata. Non utilizzare un caricatore rapido. Scollegare il prodotto dalla fonte di alimentazione dopo la ricarica.

Sicurezza nel traffico

Non utilizzare gli auricolari in situazioni in cui è necessaria piena consapevolezza dell'ambiente circostante. Non utilizzarli durante la guida di un veicolo. Quando si cammina o si va in bicicletta vicino a strade, abbassare il volume o rimuovere gli auricolari in modo da poter sentire i segnali di avvertimento.

Condizioni di utilizzo

Tenere il prodotto lontano da acqua, umidità, fuoco, fonti di calore e luce solare diretta. Non utilizzare il prodotto durante temporali.

Pulizia e manutenzione
Pulire il prodotto solo con un panno asciutto e morbido. Non utilizzare prodotti chimici o detergenti. Non aprire l'alloggiamento né riparare il prodotto autonomamente.

Protezione dell'ambiente

Non smaltire il prodotto o gli accessori insieme ai rifiuti urbani. Smaltirli in conformità alle normative locali e alle regole di riciclaggio.
Il simbolo della raccolta differenziata apposto sul prodotto, sull'imballaggio e nel manuale d'uso indica che il prodotto, in conformità ai requisiti della Direttiva RAEE 2012/19/UE, e il relativo imballaggio, in conformità al Regolamento PPWR 2025/40, al momento dello smaltimento devono essere raccolti e differenziati separatamente, affinché tali componenti siano smaltiti correttamente nel rispetto dell'ambiente e dei requisiti locali.



LT

Immersion

AUSINIŲ PARAMETRAI

Modelis: F-Audio Immersion
Bluetooth versija: V6.0
Garso kodekai: SBC, AAC
Pokalbių trukmė: iki 2 h
Muzikos atkūrimo trukmė: iki 5 h
Ausinių įkrovimo laikas: apie 1,5 h
Įkrovimo dėklo įkrovimo laikas: apie 2,5 h
Ausinės baterijos talpa: 35 mAh
Įkrovimo dėklo baterijos talpa: 280 mAh
Efektyvus veikimo nuotolis: 10 m
Dinaminis garsiakalbis: 13 mm
Varža: 32 Ω
ANC: Taip, iki -25 dB
ENC: Taip
Įkrovimo būsenos indikatorius: Taip
Korpuso medžiaga: ABS
Galimos spalvos: juoda / mėlyna / balta
Įkrovimo prievadas: USB-C
Įkrovimo laidas: USB-C

GAMINYS IR PRIEDAI

LED indikatorius
Jutiklinis skydelis
Mikrofonas
Įkrovimo kontaktas
Įkrovimo dėklas
USB-C įkrovimo laidas
Naudojimo instrukcija

Šioje instrukcijoje pateiktos iliustracijos yra tik informacinio pobūdžio. Gaminio išvaizda ir specifikacija gali keistis dėl patobulinimų. Vadovaukitės faktiniu gaminiu.

NAUDOJIMAS

Atidarykite įkrovimo dėklą ir išimkite abi ausines. Integruotas Hall jutiklis leidžia pradėti prisijungimo procesą atidarius įkrovimo dėklą. Išimkite abi ausines iš įkrovimo dėklo. Kai ausinės įjungtos, bet dar neprijungtos prie įrenginio, jos pereina į susiejimo režimą, o LED indikatorius mirksi.
Telefone įjunkite Bluetooth ir iš galimų įrenginių sąrašo pasirinkite „Immersion", kad prisijungtumėte. Po pirmojo sėkmingo susiejimo ausinės automatiškai prisijungs prie anksčiau susieto įrenginio, kai bus išimtos iš įkrovimo dėklo, jei įrenginyje įjungtas Bluetooth.
Ausines valdykite jutikliniu skydeliu pagal toliau pateiktą aprašą.
Nr. / Funkcija / Būsena / Valdymas / Garsinis signalas
1 / Įjungimas / Išjungta / Paspauskite ir 3 sekundes palaikykite jutiklinį skydelį / Garsinis signalas
2 / Išjungimas / Budėjimo režimas / atkūrimas / Paspauskite ir 8 sekundes palaikykite jutiklinį skydelį / Garsinis signalas 3 / Susiejimas / Susiejimo režimas / LED indikatorius mirksi / Garsinis signalas
4 / Atsiliepti į skambutį / Gaunamas skambutis / Du kartus palieskite kairįjį arba dešinįjį jutiklinį skydelį /
— 5 / Baigti skambutį / Skambučio metu / Du kartus palieskite kairįjį arba dešinįjį jutiklinį skydelį / —
6 / Atmesti skambutį / Gaunamas skambutis / Paspauskite ir 2 sekundes palaikykite kairįjį arba dešinįjį jutiklinį skydelį /
— 7 / Atkūrimas / Pauzė / Atkūrimas / Vieną kartą palieskite jutiklinį skydelį / —
8 / Ankstesnis kūrinys / Atkūrimas / Du kartus palieskite kairiąją ausinę / —
9 / Kitas kūrinys / Atkūrimas / Du kartus palieskite dešiniąją ausinę / —
10 / Sumažinti garsumą / Atkūrimas / Tris kartus palieskite kairiąją ausinę / Garso signalas
11 / Padidinti garsumą / Atkūrimas / Tris kartus palieskite dešiniąją ausinę / Garso signalas
12 / Žaidimo / muzikos režimas / Budėjimas / atkūrimas / 5 kartus palieskite dešinįjį arba kairįjį jutiklinį skydelį / Garso signalas 13 / ANC ĮJ. / IŠJ. / skaidrumo režimas / Budėjimo režimas / atkūrimas / Paspauskite ir 2 sekundes palaikykite kairiąją ausinę / Garsinis signalas
14 / Balso asistentas / Budėjimo režimas / Paspauskite ir 2 sekundes palaikykite dešiniąją ausinę / Garsinis signalas Garsinis signalas pasigirsta įjungiant arba išjungiant ausines ir aktyvinant pasirinktas funkcijas.

ĮKROVIMAS

Įdėkite ausines į įkrovimo dėklą ir uždarykite dėklą, kad pradėtumėte įkrovimą.
Įkrovimo dėklui įkrauti naudokite originalų USB-C laidą. Prijunkite USB-C laidą prie dėklo įkrovimo prievado, o kitą galą – prie tinkamo maitinimo šaltinio.
Greitasis įkrovimas nepalaikomas. Nenaudokite greitojo įkroviklio.
Visas ausinių įkrovimo laikas: apie 1,5 h
Visas įkrovimo dėklo įkrovimo laikas: apie 2,5 h

TRIKČIŲ ŠALINIMAS

Kairioji ir dešinioji ausinės negali susisieti tarpusavyje

Problema:

Išėmus ausines iš įkrovimo dėklo, abi ausinės greitai mirksi arba mobiliajame įrenginyje rodomi du Bluetooth pavadinimai.

Sprendimas:

Išjunkite abi ausines ir iš telefono ar kito Bluetooth įrenginio Bluetooth sąrašo ištrinkite „Immersion" susiejimo įrašą. Tada greitai 6 kartus palieskite dešiniąją ausinę. Po 2–3 sekundžių abi ausinės pradės lėtai mirksėti. Tai reiškia, kad jos sėkmingai susietos.

Veikia tik viena ausinė

Problema:

Prisijungus prie mobiliojo įrenginio veikia tik viena ausinė, o kita greitai mirksi arba visai
nemirksi.

Sprendimas:

Iš telefono ar kito Bluetooth įrenginio Bluetooth sąrašo ištrinkite „Immersion" susiejimo įrašą. Įdėkite
abi ausines atgal į įkrovimo dėklą ir uždarykite dėklą. Tada vėl išimkite ausines.
Jei abi ausinės greitai mirksi, greitai 6 kartus palieskite dešiniąją ausinę. Po 2–3 sekundžių abi ausinės pradės lėtai mirksėti. Tai reiškia, kad jos sėkmingai susietos.
Tada telefone įjunkite Bluetooth ir ieškokite „Immersion", kad prisijungtumėte.

Ausinės negali prisijungti prie telefono

Sprendimas:

Išjunkite ausines ir išjunkite Bluetooth telefone. Tada vėl įjunkite ausines, vėl įjunkite Bluetooth ir ieškokite „Forcell F-Audio Immersion".
Jei ausinės anksčiau buvo prijungtos prie telefono, Bluetooth sąraše raskite „Immersion" ir prijunkite jas iš
naujo.
Ištrinkite Bluetooth susiejimo įrašą iš telefono, tada dar kartą ieškokite „Immersion" ir prisijunkite.

SAUGOS PRIEMONĖS

Perskaitykite šį skyrių prieš naudodami gaminį.

Klausos apsauga

Nesiklausykite dideliu garsumu ilgą laiką. Ilgalaikis didelio garsumo poveikis gali sukelti nuolatinį klausos pažeidimą.
Naudokite mažiausią patogų garsumo lygį.

Vaikai ir augintiniai

Laikykite ausines ir priedus vaikams bei augintiniams nepasiekiamoje vietoje. Smulkios dalys gali kelti užspringimo
pavojų. Ausinėse yra ličio baterijų. Prarijus nedelsdami kreipkitės į gydytoją.

Medicinos prietaisai

Gaminyje yra magnetinių komponentų ir jis skleidžia radijo bangas. Laikykite jį bent 15 cm atstumu nuo implantuotų
medicinos prietaisų, tokių kaip širdies stimuliatoriai ir kochleariniai implantai. Jei naudojate medicinos prietaisą, prieš
naudojimą pasitarkite su gydytoju arba prietaiso gamintoju.

Baterijos sauga

Neardykite, netraiškykite, nepradurkite, nemeskite gaminio į ugnį ir nelaikykite jo aukštesnėje nei 100 °C
temperatūroje. Nenaudokite gaminio, jei baterija išsipūtusi, teka, pažeista, skleidžia neįprastą kvapą arba veikia
neįprastai.

Įkrovimo sauga

Naudokite maitinimo šaltinį su 5 V išėjimo įtampa. Greitasis įkrovimas nepalaikomas. Nenaudokite greitojo įkroviklio.
Baigę įkrovimą atjunkite gaminį nuo maitinimo šaltinio.

Saugumas eisme

Nenaudokite ausinių situacijose, kuriose būtinas visiškas aplinkos suvokimas. Nenaudokite jų vairuodami transporto priemonę. Eidami ar važiuodami dviračiu šalia kelių sumažinkite garsumą arba išsiimkite ausines, kad girdėtumėte įspėjamuosius signalus.

Naudojimo sąlygos

Saugokite gaminį nuo vandens, drėgmės, ugnies, šilumos šaltinių ir tiesioginių saulės spindulių. Nenaudokite gaminio perkūnijos metu.

Valymas ir priežiūra

Valykite gaminį tik sausa, minkšta šluoste. Nenaudokite cheminių medžiagų ar ploviklių. Neatidarykite korpuso ir netaisykite gaminio patys.

Aplinkos apsauga

Neišmeskite gaminio ar priedų kartu su komunalinėmis atliekomis. Utilizuokite juos pagal vietinius teisės aktus ir perdirbimo taisykles.
Ant gaminio, pakuotės ir naudotojo vadovo esantis atskiro surinkimo simbolis reiškia, kad gaminys pagal WEEE 2012/19/ES reikalavimus ir jo pakuotė pagal PPWR 2025/40 turi būti surenkami ir rūšiuojami atskirai juos utilizuojant, kad šios sudedamosios dalys būtų tinkamai pašalintos pagal vietos reikalavimus ir tausojant aplinką.



LV

Immersion

AUSTIŅU PARAMETRI

Modelis: F-Audio Immersion
Bluetooth versija: V6.0
Audio kodeki: SBC, AAC
Sarunu laiks: līdz 2 h
Mūzikas atskaņošanas laiks: līdz 5 h
Austiņu uzlādes laiks: apm. 1,5 h
Uzlādes futrāļa uzlādes laiks: apm. 2,5 h
Austiņas akumulatora ietilpība: 35 mAh
Uzlādes futrāļa akumulatora ietilpība: 280 mAh
Efektīvais darbības attālums: 10 m
Dinamiskais draiveris: 13 mm
Pretestība: 32 Ω
ANC: Jā, līdz -25 dB

ENC: Jā
Uzlādes stāvokļa indikators: Jā
Korpusa materiāls: ABS
Pieejamās krāsas: melna / zila / balta
Uzlādes ports: USB-C
Uzlādes kabelis: USB-C

PRODUKTS UN PIEDERUMI

LED indikators
Skārienpanelis
Mikrofons
Uzlādes kontakts
Uzlādes futrālis
USB-C uzlādes kabelis
Lietotāja rokasgrāmata
Šajā rokasgrāmatā iekļautie attēli ir paredzēti tikai uzziņai. Produkta izskats un specifikācijas var mainīties uzlabojumu rezultātā. Vadieties pēc faktiskā produkta.

LIETOŠANA

Atveriet uzlādes futrāli un izņemiet abas austiņas. Iebūvētais Hola sensors ļauj sākt savienošanas procesu pēc uzlādes futrāļa atvēršanas. Izņemiet abas austiņas no uzlādes futrāļa. Kad austiņas ir ieslēgtas, bet vēl nav savienotas ar ierīci, tās pāriet savienošanas pārī režīmā, un LED indikators mirgo.
Ieslēdziet Bluetooth tālrunī un pieejamo ierīču sarakstā atlasiet „Immersion", lai izveidotu savienojumu. Pēc pirmās veiksmīgās savienošanas pārī austiņas automātiski savienosies ar iepriekš savienoto ierīci, kad tās tiks izņemtas no uzlādes futrāļa, ja ierīcē ir ieslēgts Bluetooth.
Lietojiet austiņas ar skārienpaneli, kā aprakstīts tālāk.
Nr. / Funkcija / Statuss / Darbība / Skaņas signāls
1 / Ieslēgšana / Izslēgtas / Nospiediet un turiet skārienpaneli 3 sekundes / Skaņas signāls
2 / Izslēgšana / Gaidstāve / atskaņošana / Nospiediet un turiet skārienpaneli 8 sekundes / Skaņas signāls 3 / Savienošana pārī / Savienošanas pārī režīms / LED indikators mirgo / Skaņas signāls
4 / Atbildēt uz zvanu / Ienākošs zvans / Divreiz pieskarieties kreisajam vai labajam skārienpanelim / —
5 / Beigt zvanu / Zvana laikā / Divreiz pieskarieties kreisajam vai labajam skārienpanelim / —
6 / Noraidīt zvanu / Ienākošs zvans / Nospiediet un 2 sekundes turiet kreiso vai labo skārienpaneli / —
7 / Atskaņošana / Pauze / Atskaņošana / Vienreiz pieskarieties skārienpanelim / —
8 / Iepriekšējais ieraksts / Atskaņošana / Divreiz pieskarieties kreisajai austiņai / —

9 / Nākamais ieraksts / Atskaņošana / Divreiz pieskarieties labajai austiņai / —
10 / Samazināt skaļumu / Atskaņošana / Trīsreiz pieskarieties kreisajai austiņai / Skaņas signāls
11 / Palielināt skaļumu / Atskaņošana / Trīsreiz pieskarieties labajai austiņai / Skaņas signāls
12 / Spēļu / mūzikas režīms / Gaidstāve / atskaņošana / 5 reizes pieskarieties labajam vai kreisajam skārienpanelim / Skaņas signāls 13 / ANC IESL. / IZSL. / caurspīdīguma režīms / Gaidstāve / atskaņošana / Nospiediet un turiet kreiso austiņu 2 sekundes / Skaņas signāls
14 / Balss asistents / Gaidstāve / Nospiediet un turiet labo austiņu 2 sekundes / Skaņas signāls
Skaņas signāls atskan, kad austiņas tiek ieslēgtas vai izslēgtas, kā arī aktivizējot izvēlētās funkcijas.

UZLĀDE

Ievietojiet austiņas uzlādes futrālī un aizveriet futrāli, lai sāktu uzlādi.
Uzlādes futrāļa uzlādei izmantojiet oriģinālo USB-C kabeli.
Pievienojiet USB-C kabeli futrāļa uzlādes portam, bet otru galu — piemērotam barošanas avotam.
Ātrā uzlāde netiek atbalstīta. Neizmantojiet ātro lādētāju.
Pilns austiņu uzlādes laiks: apm. 1,5 h
Pilns uzlādes futrāļa uzlādes laiks: apm. 2,5 h

PROBLĒMU NOVĒRŠANA

Kreisā un labā austiņa nevar savienoties pārī savā starpā

Problēma:

Pēc austiņu izņemšanas no uzlādes futrāļa abas austiņas ātri mirgo vai mobilajā ierīcē parādās divi Bluetooth nosaukumi.

Risinājums:

Izslēdziet abas austiņas un izdzēsiet „Immersion" savienošanas pārī ierakstu no tālruņa vai citas Bluetooth ierīces Bluetooth saraksta. Pēc tam ātri pieskarieties labajai austiņai 6 reizes. Pēc 2–3 sekundēm abas austiņas sāks lēni mirgot. Tas nozīmē, ka tās ir veiksmīgi savienotas pārī.

Darbojas tikai viena austiņa

Problēma:

Pēc savienošanas ar mobilo ierīci darbojas tikai viena austiņa, bet otra ātri mirgo vai nemirgo vispār.

Risinājums:

Izdzēsiet „Immersion" savienošanas pārī ierakstu no tālruņa vai citas Bluetooth ierīces Bluetooth saraksta. Ievietojiet abas austiņas atpakaļ uzlādes futrālī un aizveriet futrāli. Pēc tam vēlreiz izņemiet austiņas. Ja abas austiņas ātri mirgo, ātri pieskarieties labajai austiņai 6 reizes. Pēc 2–3 sekundēm abas austiņas sāks lēni mirgot. Tas nozīmē, ka tās ir veiksmīgi savienotas pārī.
Pēc tam ieslēdziet Bluetooth tālrunī un meklējiet „Immersion", lai izveidotu savienojumu.

Austiņas nevar savienoties ar tālruni

Risinājums:

Izslēdziet austiņas un izslēdziet Bluetooth tālrunī. Pēc tam vēlreiz ieslēdziet austiņas, ieslēdziet Bluetooth un meklējiet „Forcell F-Audio Immersion".
Ja austiņas iepriekš jau bija savienotas ar tālruni, atrodiet „Immersion" Bluetooth sarakstā un izveidojiet savienojumu atkārtoti.
Izdzēsiet Bluetooth savienošanas pārī ierakstu no tālruņa, pēc tam vēlreiz meklējiet „Immersion" un izveidojiet savienojumu.

DROŠĪBAS PASĀKUMI

Pirms produkta lietošanas izlasiet šo sadaļu.

Dzirdes aizsardzība

Neklausieties ilgstoši lielā skaļumā. Ilgstoša pakļaušana lielam skaļumam var izraisīt neatgriezeniskus dzirdes bojājumus. Izmantojiet zemāko komfortablo skaļuma līmeni.

Bērni un mājdzīvnieki

Glabājiet austiņas un piederumus bērniem un mājdzīvniekiem nepieejamā vietā. Sīkas detaļas var radīt aizrīšanās risku. Austiņās ir litija akumulatori. Norīšanas gadījumā nekavējoties meklējiet medicīnisko palīdzību.

Medicīnas ierīces

Produkts satur magnētiskus komponentus un izstaro radioviļņus. Turiet to vismaz 15 cm attālumā no implantētām medicīnas ierīcēm, piemēram, elektrokardiostimulatoriem un kohleārajiem implantiem. Ja lietojat medicīnas ierīci, pirms lietošanas konsultējieties ar ārstu vai ierīces ražotāju.

Akumulatora drošība

Neizjauciet, nesaspiediet, necaurduriet produktu, nemetiet to ugunī un nepakļaujiet temperatūrai virs 100 °C.
Nelietojiet produktu, ja akumulators ir uzpūties, tek, ir bojāts, izdala neparastu smaku vai darbojas nepareizi.

Uzlādes drošība

Izmantojiet barošanas avotu ar 5 V izejas spriegumu. Ātrā uzlāde netiek atbalstīta. Neizmantojiet ātro lādētāju. Pēc uzlādes atvienojiet produktu no barošanas avota.

Drošība satiksmē

Nelietojiet austiņas situācijās, kurās nepieciešama pilnīga apkārtējās vides apzināšanās. Nelietojiet tās, vadot transportlīdzekli. Ejot vai braucot ar velosipēdu ceļu tuvumā, samaziniet skaļumu vai izņemiet austiņas, lai dzirdētu brīdinājuma signālus.

Lietošanas apstākļi

Sargājiet produktu no ūdens, mitruma, uguns, siltuma avotiem un tiešiem saules stariem. Nelietojiet produktu pērkona negaisa laikā.

Tīrīšana un apkope

Tīriet produktu tikai ar sausu, mīkstu drānu. Nelietojiet ķimikālijas vai mazgāšanas līdzekļus. Neatveriet korpusu un neremontējiet produktu patstāvīgi.

Vides aizsardzība

Neizmetiet produktu un piederumus kopā ar sadzīves atkritumiem. Utilizējiet tos saskaņā ar vietējiem noteikumiem un pārstrādes prasībām.
Uz produkta, iepakojuma un instrukcijas norādītais dalītās savākšanas simbols nozīmē, ka produkts saskaņā ar EEIA direktīvas 2012/19/ES prasībām un tā iepakojums saskaņā ar PPWR 2025/40 utilizācijas brīdī ir jāsavāc un jāšķiro atsevišķi, lai šīs sastāvdaļas varētu pareizi utilizēt atbilstoši vietējām prasībām un saudzējot vidi.



PT

Immersion

PARÂMETROS DOS AURICULARES

Modelo: F-Audio Immersion
Versão Bluetooth: V6.0
Codecs de áudio: SBC, AAC
Tempo de conversação: até 2 h
Tempo de reprodução de música: até 5 h
Tempo de carregamento dos auriculares: aprox. 1,5 h
Tempo de carregamento da caixa de carregamento: aprox. 2,5 h
Capacidade da bateria de um auricular: 35 mAh
Capacidade da bateria da caixa de carregamento: 280 mAh
Alcance efetivo: 10 m
Driver dinâmico: 13 mm
Impedância: 32 Ω
ANC: Sim, até -25 dB
ENC: Sim
Indicador do estado de carregamento: Sim
Material da caixa: ABS
Cores disponíveis: preto / azul / branco
Porta de carregamento: USB-C
Cabo de carregamento: USB-C

PRODUTO E ACESSÓRIOS

Indicador LED
Painel tátil
Microfone
Pino de carregamento
Caixa de carregamento
Cabo de carregamento USB-C
Manual do utilizador
As ilustrações deste manual são apenas para referência. A aparência e as especificações do produto podem mudar em resultado de melhorias. Consulte o produto real.

FUNCIONAMENTO

Abra o estojo de carregamento e retire os dois auriculares. O sensor Hall integrado permite iniciar o processo de ligação ao abrir o estojo de carregamento.
Retire ambos os auriculares da caixa de carregamento. Quando os auriculares estão ligados, mas ainda não estão conectados a um dispositivo, entram no modo de emparelhamento e o indicador LED pisca.

Ative o Bluetooth no telefone e selecione "Immersion" na lista de dispositivos disponíveis para estabelecer
a ligação.
Após o primeiro emparelhamento bem-sucedido, os auriculares irão conectar-se automaticamente ao dispositivo
anteriormente emparelhado quando forem retirados da caixa de carregamento, desde que o Bluetooth esteja ativado
no dispositivo.
Utilize o painel tátil para controlar os auriculares conforme descrito abaixo.
N.º / Função / Estado / Operação / Sinal sonoro
1 / Ligar / Desligado / Prima e mantenha premido o painel tátil durante 3 segundos / Sinal sonoro
2 / Desligar / Modo de espera / reprodução / Prima e mantenha premido o painel tátil durante 8 segundos / Sinal
sonoro 3 / Emparelhamento / Modo de emparelhamento / O indicador LED pisca / Sinal sonoro
4 / Atender chamada / Chamada recebida / Toque duas vezes no painel tátil esquerdo ou direito / —
5 / Terminar chamada / Durante uma chamada / Toque duas vezes no painel tátil esquerdo ou direito / —
6 / Rejeitar chamada / Chamada recebida / Mantenha premido o painel tátil esquerdo ou direito durante 2 segundos /
— 7 / Reprodução / Pausa / Reprodução / Toque uma vez no painel tátil / —
8 / Faixa anterior / Reprodução / Toque duas vezes no auricular esquerdo / —
9 / Faixa seguinte / Reprodução / Toque duas vezes no auricular direito / —
10 / Diminuir volume / Reprodução / Toque três vezes no auricular esquerdo / Sinal sonoro
11 / Aumentar volume / Reprodução / Toque três vezes no auricular direito / Sinal sonoro
12 / Modo jogo / música / Espera / reprodução / Toque 5 vezes no painel tátil direito ou esquerdo / Sinal sonoro 13 / ANC LIG.
/ DESL. / modo transparência / Modo de espera / reprodução / Prima e mantenha premido o auricular esquerdo durante 2 segundos / Sinal sonoro
14 / Assistente de voz / Modo de espera / Prima e mantenha premido o auricular direito durante 2 segundos / Sinal sonoro
É emitido um sinal sonoro quando os auriculares são ligados ou desligados e quando determinadas funções são ativadas.

CARREGAMENTO

Coloque os auriculares na caixa de carregamento e feche a caixa para iniciar o carregamento.
Utilize o cabo USB-C original para carregar a caixa de carregamento.
Ligue o cabo USB-C à porta de carregamento da caixa e
a outra extremidade a uma fonte de alimentação adequada.

O carregamento rápido não é suportado. Não utilize um carregador rápido.
Tempo de carregamento completo dos auriculares: aprox. 1,5 h
Tempo de carregamento completo da caixa de carregamento: aprox. 2,5 h

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

O auricular esquerdo e o direito não conseguem emparelhar entre si

Problema:

Depois de retirar os auriculares da caixa de carregamento, ambos piscam rapidamente ou aparecem dois nomes Bluetooth no dispositivo móvel.

Solução:

Desligue ambos os auriculares e elimine o registo de emparelhamento "Immersion" da lista Bluetooth do telefone ou de outro dispositivo Bluetooth. Em seguida, toque rapidamente 6 vezes no auricular direito. Após 2–3 segundos, ambos os

auriculares começarão a piscar lentamente. Isto significa que foram emparelhados com sucesso. Apenas um auricular funciona

Problema:

Após a ligação ao dispositivo móvel, apenas um auricular funciona, enquanto o outro pisca rapidamente ou não pisca de todo.

Solução:

Elimine o registo de emparelhamento "Immersion" da lista Bluetooth do telefone ou de outro dispositivo Bluetooth. Coloque ambos os auriculares novamente na caixa de carregamento e feche a caixa. Em seguida, retire novamente os auriculares.
Se ambos os auriculares piscarem rapidamente, toque rapidamente 6 vezes no auricular direito. Após 2–3 segundos, ambos os auriculares começarão a piscar lentamente. Isto significa que foram emparelhados com sucesso. Em seguida, ative o Bluetooth no telefone e procure "Immersion" para estabelecer a ligação.

Os auriculares não conseguem ligar ao telefone

Solução:

Desligue os auriculares e desative o Bluetooth no telefone. Em seguida, volte a ligar os auriculares, ative novamente

o Bluetooth e procure "Immersion".
Se os auriculares já tiverem sido ligados ao telefone anteriormente, encontre "Immersion" na lista Bluetooth
e volte a conectá-los.
Elimine o registo de emparelhamento Bluetooth do telefone, depois procure novamente "Immersion"
e estabeleça a ligação.

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia esta secção antes de utilizar o produto.

Proteção auditiva

Não ouça em volume alto durante períodos prolongados. A exposição prolongada a volume alto pode causar danos auditivos permanentes. Utilize o nível de volume confortável mais baixo.

Crianças e animais de estimação

Mantenha os auriculares e acessórios fora do alcance de crianças e animais de estimação. As peças pequenas
podem representar risco de asfixia. Os auriculares contêm baterias de lítio. Em caso de ingestão, procure assistência
médica imediatamente.

Dispositivos médicos

O produto contém componentes magnéticos e emite ondas de rádio. Mantenha-o a pelo menos 15 cm de distância de
dispositivos médicos implantados, como pacemakers e implantes cocleares. Se utilizar um dispositivo médico, consulte o
seu médico ou o fabricante do dispositivo antes da utilização.

Segurança da bateria

Não desmonte, esmague, perfure, atire para o fogo nem exponha o produto a temperaturas superiores a 100 °C. Não utilize
o produto se a bateria estiver inchada, com fugas, danificada, emitir um odor invulgar ou funcionar de forma anómala.

Segurança de carregamento

Utilize uma fonte de alimentação com saída de 5 V. O carregamento rápido não é suportado. Não utilize um carregador
rápido. Desligue o produto da fonte de alimentação após o carregamento.

Segurança no trânsito

Não utilize os auriculares em situações em que seja necessária plena consciência do ambiente. Não os utilize ao conduzir um veículo. Ao caminhar ou andar de bicicleta perto de estradas, baixe o volume ou retire os auriculares para conseguir ouvir sinais de aviso.

Condições de utilização

Proteja o produto da água, humidade, fogo, fontes de calor e luz solar direta. Não utilize o produto durante trovoadas.

Limpeza e manutenção

Limpe o produto apenas com um pano seco e macio. Não utilize produtos químicos nem detergentes. Não abra a caixa nem repare o produto por conta própria.

Proteção ambiental

Não elimine o produto nem os acessórios juntamente com resíduos urbanos. Elimine-os de acordo com os regulamentos locais e as regras de reciclagem.
O símbolo de recolha seletiva presente no produto, na embalagem e no manual significa que, em conformidade com a Diretiva REEE 2012/19/UE e, no caso da embalagem, com o Regulamento PPWR 2025/40, o produto e a respetiva embalagem devem ser recolhidos e separados no momento da eliminação, para que estes componentes sejam eliminados corretamente, de acordo com os requisitos locais e contribuindo para a proteção do ambiente.



RO

Immersion

PARAMETRII CĂȘTILOR

Model: F-Audio Immersion
Versiune Bluetooth: V6.0
Codecuri audio: SBC, AAC
Timp de convorbire: până la 2 h
Timp de redare a muzicii: până la 5 h
Timp de încărcare a căștilor: aprox. 1,5 h
Timp de încărcare a carcasei de încărcare: aprox. 2,5 h
Capacitatea bateriei unei căști: 35 mAh
Capacitatea bateriei carcasei de încărcare: 280 mAh
Rază efectivă: 10 m
Driver dinamic: 13 mm
Impedanță: 32 Ω

ANC: Da, până la -25 dB
ENC: Da
Indicator de stare a încărcării: Da
Material carcasă: ABS
Culori disponibile: negru / albastru / alb
Port de încărcare: USB-C
Cablu de încărcare: USB-C

PRODUS ȘI ACCESORII

Indicator LED
Panou tactil
Microfon
Pin de încărcare
Carcasă de încărcare
Cablu de încărcare USB-C
Manual de utilizare
Ilustrațiile din acest manual au doar rol orientativ. Aspectul și specificațiile produsului se pot modifica în urma îmbunătățirilor. Consultați produsul real.

UTILIZARE

Deschideți carcasa de încărcare și scoateți ambele căști. Senzorul Hall integrat permite începerea procesului de conectare după deschiderea carcasei
de încărcare.
Scoateți ambele căști din carcasa de încărcare. Când căștile sunt pornite, dar nu sunt încă conectate la un dispozitiv,
acestea intră în modul de asociere, iar indicatorul LED clipește.
Activați Bluetooth pe telefon și selectați „Immersion" din lista dispozitivelor disponibile pentru a stabili
conexiunea.
După prima asociere reușită, căștile se vor conecta automat la dispozitivul asociat anterior atunci când sunt scoase din carcasa de încărcare, cu condiția ca Bluetooth să fie activat pe dispozitiv.
Utilizați panoul tactil pentru a controla căștile conform descrierii de mai jos.
Nr. / Funcție / Stare / Operare / Semnal sonor
1 / Pornire / Oprite / Apăsați și mențineți apăsat panoul tactil timp de 3 secunde / Semnal sonor
2 / Oprire / Standby / redare / Apăsați și mențineți apăsat panoul tactil timp de 8 secunde / Semnal sonor
3 / Asociere / Mod de asociere / Indicatorul LED clipește / Semnal sonor
4 / Preluare apel / Apel primit / Atingeți de două ori panoul tactil stâng sau drept / —
5 / Încheiere apel / În timpul apelului / Atingeți de două ori panoul tactil stâng sau drept / —

6 / Respingere apel / Apel primit / Apăsați și mențineți apăsat panoul tactil stâng sau drept timp de 2 secunde /
— 7 / Redare / Pauză / Redare / Atingeți o dată panoul tactil / —
8 / Piesa anterioară / Redare / Atingeți de două ori casca stângă / —
9 / Piesa următoare / Redare / Atingeți de două ori casca dreaptă / —
10 / Reducere volum / Redare / Atingeți de trei ori casca stângă / Semnal sonor
11 / Creștere volum / Redare / Atingeți de trei ori casca dreaptă / Semnal sonor
12 / Mod joc / muzică / Standby / redare / Atingeți de 5 ori panoul tactil drept sau stâng / Semnal sonor
13 / ANC PORNIT / OPRIT / mod transparență / Standby / redare / Apăsați și mențineți apăsată casca stângă timp de 2 secunde / Semnal sonor
14 / Asistent vocal / Standby / Apăsați și mențineți apăsată casca dreaptă timp de 2 secunde / Semnal sonor
Un semnal sonor se aude atunci când căștile sunt pornite sau oprite și când sunt activate funcțiile selectate.

ÎNCĂRCARE

Introduceți căștile în carcasa de încărcare și închideți carcasa pentru a începe încărcarea.
Utilizați cablul USB-C original pentru a încărca carcasa de încărcare.
Conectați cablul USB-C la portul de încărcare al carcasei, iar celălalt capăt la o sursă de alimentare adecvată.
Încărcarea rapidă nu este acceptată. Nu utilizați un încărcător rapid.
Timp de încărcare completă a căștilor: aprox. 1,5 h
Timp de încărcare completă a carcasei de încărcare: aprox. 2,5 h

DEPANARE

Casca stângă și casca dreaptă nu se pot asocia între ele

Problemă:

După scoaterea căștilor din carcasa de încărcare, ambele căști clipesc rapid sau pe dispozitivul mobil apar două nume Bluetooth.

Soluție:

Opriți ambele căști și ștergeți înregistrarea de asociere „Immersion" din lista Bluetooth a telefonului sau a altui dispozitiv Bluetooth. Apoi atingeți rapid casca dreaptă de 6 ori. După 2–3 secunde, ambele căști vor începe să clipească lent. Aceasta înseamnă că au fost asociate cu succes.

Funcționează doar o cască

Problemă:

După conectarea la dispozitivul mobil, funcționează doar o cască, în timp ce cealaltă clipește rapid sau nu clipește deloc.

Soluție:

Ștergeți înregistrarea de asociere „Immersion" din lista Bluetooth a telefonului sau a altui dispozitiv Bluetooth. Puneți ambele căști înapoi în carcasa de încărcare și închideți carcasa. Apoi scoateți din nou căștile. Dacă ambele căști clipesc rapid, atingeți rapid casca dreaptă de 6 ori. După 2–3 secunde, ambele căști vor începe să clipească lent. Aceasta înseamnă că au fost asociate cu succes.
Apoi activați Bluetooth pe telefon și căutați „Immersion" pentru a vă conecta.

Căștile nu se pot conecta la telefon

Soluție:

Opriți căștile și dezactivați Bluetooth pe telefon. Apoi reporniți căștile, activați din nou Bluetooth și căutați „Forcell F-Audio Immersion".
Dacă aceste căști au mai fost conectate anterior la telefon, găsiți „Immersion" în lista Bluetooth și reconectați le.
Ștergeți înregistrarea de asociere Bluetooth din telefon, apoi căutați din nou „Immersion" și conectați-vă.

MĂSURI DE SIGURANȚĂ

Citiți această secțiune înainte de a utiliza produsul.

Protecția auzului

Nu ascultați la volum ridicat pentru perioade lungi. Expunerea prelungită la volum ridicat poate cauza leziuni auditive permanente. Utilizați cel mai redus nivel de volum confortabil.

Copii și animale de companie

Nu lăsați căștile și accesoriile la îndemâna copiilor și a animalelor de companie. Piesele mici pot prezenta risc de sufocare. Căștile conțin baterii cu litiu. În caz de înghițire, solicitați imediat asistență medicală.

Dispozitive medicale

Produsul conține componente magnetice și emite unde radio. Păstrați-l la cel puțin 15 cm distanță de dispozitive medicale implantate, cum ar fi stimulatoare cardiace și implanturi cohleare. Dacă utilizați un dispozitiv medical, consultați medicul sau producătorul dispozitivului înainte de utilizare.

Siguranța bateriei

Nu dezasamblați, nu zdrobiți, nu perforați, nu aruncați produsul în foc și nu îl expuneți la temperaturi de peste 100 °C. Nu utilizați produsul dacă bateria este umflată, prezintă scurgeri, este deteriorată, emană un miros neobișnuit sau funcționează anormal.

Siguranța încărcării

Utilizați o sursă de alimentare cu ieșire de 5 V. Încărcarea rapidă nu este acceptată. Nu utilizați un încărcător rapid. Deconectați produsul de la sursa de alimentare după încărcare.

Siguranța în trafic

Nu utilizați căștile în situații în care este necesară conștientizarea completă a mediului înconjurător. Nu le utilizați în timp ce conduceți un vehicul. Când mergeți pe jos sau cu bicicleta în apropierea drumurilor, reduceți volumul sau scoateți căștile pentru a putea auzi semnalele de avertizare.

Condiții de utilizare

Protejați produsul împotriva apei, umezelii, focului, surselor de căldură și luminii directe a soarelui. Nu utilizați produsul în timpul furtunilor.

Curățare și întreținere

Curățați produsul numai cu o lavetă uscată și moale. Nu utilizați substanțe chimice sau detergenți. Nu deschideți carcasa și nu reparați produsul pe cont propriu.

Protecția mediului

Nu eliminați produsul sau accesoriile împreună cu deșeurile municipale. Eliminați-le conform reglementărilor locale și regulilor de reciclare.
Simbolul colectării separate aplicat pe produs, ambalaj și în manual înseamnă că produsul, în conformitate cu cerințele Directivei DEEE 2012/19/UE, precum și ambalajul acestuia, în conformitate cu

Regulamentul PPWR 2025/40, trebuie colectate și sortate separat în momentul eliminării, astfel încât aceste componente să fie eliminate în mod corespunzător, conform cerințelor locale și cu protejarea mediului.



SK

Immersion

PARAMETRE SLÚCHADIEL

Model: F-Audio Immersion
Verzia Bluetooth: V6.0
Audio kodeky: SBC, AAC
Čas hovoru: až 2 h
Čas prehrávania hudby: až 5 h
Čas nabíjania slúchadiel: približne 1,5 h
Čas nabíjania nabíjacieho puzdra: približne 2,5 h
Kapacita batérie slúchadla: 35 mAh
Kapacita batérie nabíjacieho puzdra: 280 mAh
Efektívny dosah: 10 m
Dynamický menič: 13 mm
Impedancia: 32 Ω
ANC: Áno, až -25 dB
ENC: Áno
Indikátor stavu nabíjania: Áno
Materiál krytu: ABS
Dostupné farby: čierna / modrá / biela
Nabíjací port: USB-C
Nabíjací kábel: USB-C

PRODUKT A PRÍSLUŠENSTVO

LED indikátor
Dotykový panel
Mikrofón
Nabíjací pin
Nabíjacie puzdro
Nabíjací kábel USB-C
Návod na použitie
Ilustrácie v tomto návode sú len orientačné. Vzhľad a špecifikácia produktu sa môžu v dôsledku vylepšení zmeniť. Riaďte sa skutočným produktom.

OBSLUHA

Otvorte nabíjacie puzdro a vyberte z neho obe slúchadlá. Vstavaný Hallov snímač umožňuje spustiť proces pripojenia po otvorení nabíjacieho puzdra.
Vyberte obe slúchadlá z nabíjacieho puzdra. Keď sú slúchadlá

zapnuté, ale ešte nie sú pripojené k zariadeniu, prejdú do režimu párovania a LED
indikátor bliká.
Zapnite Bluetooth v telefóne a zo zoznamu dostupných zariadení vyberte „Immersion", aby ste nadviazali
spojenie.
Po prvom úspešnom spárovaní sa slúchadlá automaticky pripoja k predtým spárovanému zariadeniu po vybratí z
nabíjacieho puzdra, ak je na zariadení zapnuté Bluetooth.
Slúchadlá ovládajte pomocou dotykového panela podľa nižšie uvedeného popisu.
Č. / Funkcia / Stav / Ovládanie / Zvukový signál
1 / Zapnutie / Vypnuté / Stlačte a podržte dotykový panel 3 sekundy / Zvukový signál
2 / Vypnutie / Pohotovostný režim / prehrávanie / Stlačte a podržte dotykový panel 8 sekúnd / Zvukový signál
3 / Párovanie / Režim párovania / LED indikátor bliká / Zvukový signál
4 / Prijatie hovoru / Prichádzajúci hovor / Dvakrát ťuknite na ľavý alebo pravý dotykový panel / —
5 / Ukončenie hovoru / Počas hovoru / Dvakrát ťuknite na ľavý alebo pravý dotykový panel / —
6 / Odmietnutie hovoru / Prichádzajúci hovor / Stlačte a podržte ľavý alebo pravý dotykový panel 2 sekundy / —
7 / Prehrávanie / Pauza / Prehrávanie / Raz sa dotknite dotykového panela / —
8 / Predchádzajúca skladba / Prehrávanie / Dvakrát sa dotknite ľavého slúchadla / —
9 / Nasledujúca skladba / Prehrávanie / Dvakrát sa dotknite pravého slúchadla / —
10 / Zníženie hlasitosti / Prehrávanie / Trikrát ťuknite na ľavé slúchadlo / Zvukový signál
11 / Zvýšenie hlasitosti / Prehrávanie / Trikrát ťuknite na pravé slúchadlo / Zvukový signál
12 / Herný / hudobný režim / Pohotovostný režim / prehrávanie / Ťuknite 5-krát na pravý alebo ľavý dotykový panel / Zvukový signál
13 / ANC ZAP. / VYP. / transparentný režim / Pohotovostný režim / prehrávanie / Stlačte a podržte ľavé slúchadlo 2 sekundy / Zvukový signál
14 / Hlasový asistent / Pohotovostný režim / Stlačte a podržte pravé slúchadlo 2 sekundy / Zvukový signál
Zvukový signál zaznie pri zapnutí alebo vypnutí slúchadiel a pri aktivácii vybraných funkcií.

NABÍJANIE

Vložte slúchadlá do nabíjacieho puzdra a zatvorte puzdro, aby sa začalo nabíjanie.
Na nabíjanie nabíjacieho puzdra používajte originálny kábel USB-C.
Pripojte kábel USB-C k nabíjaciemu portu puzdra a

druhý koniec k vhodnému zdroju napájania.
Rýchle nabíjanie nie je podporované. Nepoužívajte rýchlonabíjačku.
Čas úplného nabitia slúchadiel: približne 1,5 h
Čas úplného nabitia nabíjacieho puzdra: približne 2,5 h

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Ľavé a pravé slúchadlo sa nemôžu navzájom spárovať

Problém:

Po vybratí slúchadiel z nabíjacieho puzdra obe slúchadlá rýchlo blikajú alebo sa na mobilnom zariadení zobrazia dva názvy Bluetooth.

Riešenie:

Vypnite obe slúchadlá a odstráňte záznam párovania „Immersion" zo zoznamu Bluetooth v telefóne alebo inom zariadení Bluetooth. Potom sa rýchlo 6-krát dotknite pravého slúchadla. Po 2–3 sekundách začnú obe slúchadlá pomaly blikať. To znamená, že boli úspešne spárované.

Funguje iba jedno slúchadlo

Problém:

Po pripojení k mobilnému zariadeniu funguje iba jedno slúchadlo, zatiaľ čo druhé rýchlo bliká alebo nebliká vôbec.

Riešenie:

Odstráňte záznam párovania „Immersion" zo zoznamu Bluetooth v telefóne alebo inom zariadení Bluetooth. Vložte obe slúchadlá späť do nabíjacieho puzdra a zatvorte puzdro. Potom slúchadlá znova vyberte. Ak obe slúchadlá rýchlo blikajú, rýchlo sa 6-krát dotknite pravého slúchadla. Po 2–3 sekundách začnú obe slúchadlá pomaly blikať. To znamená, že boli úspešne spárované.
Potom zapnite Bluetooth v telefóne a vyhľadajte „Immersion", aby ste nadviazali spojenie.

Slúchadlá sa nemôžu pripojiť k telefónu

Riešenie:

Vypnite slúchadlá a vypnite Bluetooth v telefóne. Potom slúchadlá znova zapnite, zapnite Bluetooth a vyhľadajte „Forcell F Audio Immersion".

Ak boli slúchadlá už predtým pripojené k telefónu, nájdite „Immersion" v zozname Bluetooth a znova ich pripojte.
Odstráňte záznam párovania Bluetooth z telefónu, potom znova vyhľadajte „Immersion" a pripojte sa.

BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

Pred použitím produktu si prečítajte túto časť.

Ochrana sluchu

Nepočúvajte dlhodobo pri vysokej hlasitosti. Dlhodobé vystavenie vysokej hlasitosti môže spôsobiť trvalé poškodenie sluchu. Používajte najnižšiu pohodlnú úroveň hlasitosti.

Deti a domáce zvieratá

Uchovávajte slúchadlá a príslušenstvo mimo dosahu detí a domácich zvierat. Malé časti môžu predstavovať riziko zadusenia. Slúchadlá obsahujú lítiové batérie. V prípade prehltnutia okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

Zdravotnícke zariadenia

Produkt obsahuje magnetické komponenty a vysiela rádiové vlny. Udržujte ho vo vzdialenosti najmenej 15 cm od implantovaných zdravotníckych zariadení, ako sú kardiostimulátory a kochleárne implantáty. Ak používate zdravotnícke zariadenie, pred použitím sa poraďte s lekárom alebo výrobcom zariadenia.

Bezpečnosť batérie

Produkt nerozoberajte, nestláčajte, neprepichujte, nehádžte do ohňa ani ho nevystavujte teplotám nad 100 °C.
Produkt nepoužívajte, ak je batéria nafúknutá, vyteká, je poškodená, vydáva nezvyčajný zápach alebo funguje neobvykle.

Bezpečnosť nabíjania

Používajte zdroj napájania s výstupným napätím 5 V. Rýchle nabíjanie nie je podporované. Nepoužívajte rýchlonabíjačku.
Po nabití odpojte produkt od zdroja napájania.

Bezpečnosť v premávke

Nepoužívajte slúchadlá v situáciách, v ktorých je potrebné plné vnímanie okolia. Nepoužívajte ich počas vedenia vozidla.

Pri chôdzi alebo jazde na bicykli v blízkosti ciest znížte hlasitosť alebo si slúchadlá vyberte, aby ste počuli varovné signály.

Prevádzkové podmienky

Chráňte produkt pred vodou, vlhkosťou, ohňom, zdrojmi tepla a priamym slnečným žiarením. Nepoužívajte produkt počas búrky.

Čistenie a údržba

Produkt čistite iba suchou, mäkkou handričkou. Nepoužívajte chemikálie ani čistiace prostriedky. Neotvárajte kryt a neopravujte produkt sami.

Ochrana životného prostredia

Nevyhadzujte produkt ani príslušenstvo do komunálneho odpadu. Zlikvidujte ich v súlade s miestnymi predpismi a pravidlami recyklácie.
Symbol separovaného zberu umiestnený na výrobku, obale a v návode znamená, že výrobok podľa požiadaviek smernice WEEE 2012/19/EÚ a jeho obal podľa nariadenia PPWR 2025/40 musia byť pri likvidácii oddelene zhromaždené a vytriedené, aby sa tieto súčasti správne zlikvidovali v súlade s miestnymi požiadavkami a s ohľadom na ochranu životného prostredia.



SR

Immersion

PARAMETRI SLUŠALICA

Model: F-Audio Immersion
Bluetooth verzija: V6.0
Audio kodeci: SBC, AAC
Vreme razgovora: do 2 h
Vreme reprodukcije muzike: do 5 h
Vreme punjenja slušalica: približno 1,5 h
Vreme punjenja kućišta za punjenje: približno 2,5 h
Kapacitet baterije slušalice: 35 mAh
Kapacitet baterije kućišta za punjenje: 280 mAh
Efektivni domet: 10 m
Dinamički drajver: 13 mm
Impedansa: 32 Ω
ANC: Da, do -25 dB
ENC: Da
Indikator statusa punjenja: Da
Materijal kućišta: ABS
Dostupne boje: crna / plava / bela

Port za punjenje: USB-C
Kabl za punjenje: USB-C

PROIZVOD I DODATNA OPREMA

LED indikator
Dodirni panel
Mikrofon
Pin za punjenje
Kućište za punjenje
USB-C kabl za punjenje
Uputstvo za upotrebu
Ilustracije u ovom uputstvu služe samo kao referenca. Izgled i specifikacije proizvoda mogu se promeniti usled poboljšanja. Rukovodite se stvarnim proizvodom.

UPOTREBA

Otvorite kutiju za punjenje i izvadite obe slušalice. Ugrađeni Hall senzor omogućava pokretanje procesa povezivanja nakon otvaranja kutije za
punjenje. Izvadite obe slušalice iz kućišta za punjenje. Kada su slušalice uključene, ali još nisu povezane sa uređajem, prelaze u režim uparivanja, a LED
indikator treperi.
Uključite Bluetooth na telefonu i izaberite „Immersion" sa liste dostupnih uređaja da biste uspostavili vezu.
Nakon prvog uspešnog uparivanja, slušalice će se automatski povezati sa prethodno uparenim uređajem kada se izvade
iz kućišta za punjenje, ako je Bluetooth uključen na uređaju.
Upravljajte slušalicama pomoću dodirnog panela prema opisu u nastavku.
Br. / Funkcija / Status / Radnja / Zvučni signal
1 / Uključivanje / Isključeno / Pritisnite i držite dodirni panel 3 sekunde / Zvučni signal
2 / Isključivanje / Režim pripravnosti / reprodukcija / Pritisnite i držite dodirni panel 8 sekundi / Zvučni signal
3 / Uparivanje / Režim uparivanja / LED indikator treperi / Zvučni signal
4 / Odgovaranje na poziv / Dolazni poziv / Dvaput dodirnite levi ili desni dodirni panel / —
5 / Završetak poziva / Tokom poziva / Dvaput dodirnite levi ili desni dodirni panel / —
6 / Odbijanje poziva / Dolazni poziv / Pritisnite i držite levi ili desni dodirni panel 2 sekunde / —
7 / Reprodukcija / Pauza / Reprodukcija / Dodirnite dodirni panel jednom / —
8 / Prethodna numera / Reprodukcija / Dvaput dodirnite levu slušalicu / —

9 / Sledeća numera / Reprodukcija / Dvaput dodirnite desnu slušalicu
10 / Smanjenje jačine zvuka / Reprodukcija / Triput dodirnite levu slušalicu / Zvučni signal
11 / Povećanje jačine zvuka / Reprodukcija / Triput dodirnite desnu slušalicu / Zvučni signal
12 / Režim igre / muzike / Stanje pripravnosti / reprodukcija / Dodirnite desni ili levi dodirni panel 5 puta / Zvučni signal 13 / ANC UKLJ. / ISKLJ. / režim transparentnosti / Režim pripravnosti / reprodukcija / Pritisnite i držite levu slušalicu 2 sekunde / Zvučni signal
14 / Glasovni asistent / Režim pripravnosti / Pritisnite i držite desnu slušalicu 2 sekunde / Zvučni signal
Zvučni signal se čuje pri uključivanju ili isključivanju slušalica, kao i pri aktiviranju izabranih funkcija.

PUNJENJE

Stavite slušalice u kućište za punjenje i zatvorite kućište da biste započeli punjenje.
Za punjenje kućišta za punjenje koristite originalni USB-C kabl.
Povežite USB-C kabl sa portom za punjenje kućišta, a drugi kraj sa odgovarajućim izvorom napajanja.
Brzo punjenje nije podržano. Ne koristite brzi punjač.
Vreme potpunog punjenja slušalica: približno 1,5 h
Vreme potpunog punjenja kućišta za punjenje: približno 2,5 h

REŠAVANJE PROBLEMA

Leva i desna slušalica ne mogu da se upare jedna sa drugom

Problem:

Nakon vađenja slušalica iz kućišta za punjenje obe slušalice brzo trepere ili se na mobilnom uređaju pojavljuju dva Bluetooth naziva.

Rešenje:

Isključite obe slušalice i izbrišite zapis uparivanja „Immersion" sa Bluetooth liste na telefonu ili drugom Bluetooth uređaju.
Zatim brzo dodirnite desnu slušalicu 6 puta. Posle 2–3 sekunde obe slušalice će početi polako da trepere. To znači da su uspešno uparene.

Radi samo jedna slušalica

Problem:

Nakon povezivanja sa mobilnim uređajem radi samo jedna slušalica, dok druga brzo treperi ili uopšte ne treperi.

Rešenje:

Izbrišite zapis uparivanja „Immersion" sa Bluetooth liste na telefonu ili drugom Bluetooth uređaju. Vratite
obe slušalice u kućište za punjenje i zatvorite kućište. Zatim ponovo izvadite slušalice.
Ako obe slušalice brzo trepere, brzo dodirnite desnu slušalicu 6 puta.
Posle 2–3 sekunde obe slušalice će početi polako
da trepere. To znači da su uspešno uparene.
Zatim uključite Bluetooth na telefonu i potražite „Immersion" da biste se povezali.

Slušalice ne mogu da se povežu sa telefonom

Rešenje:

Isključite slušalice i isključite Bluetooth na telefonu. Zatim ponovo uključite slušalice, uključite Bluetooth i potražite „Forcell F
Audio Immersion".
Ako su slušalice već ranije bile povezane sa telefonom, pronađite „Immersion" na Bluetooth listi i ponovo ih
povežite.
Izbrišite Bluetooth zapis uparivanja sa telefona, zatim ponovo potražite „Immersion" i povežite se.

MERE OPREZA

Pročitajte ovaj odeljak pre upotrebe proizvoda.

Zaštita sluha

Ne slušajte pri velikoj jačini zvuka tokom dužeg vremena. Dugotrajno izlaganje velikoj jačini zvuka može izazvati trajno
oštećenje sluha. Koristite najniži prijatan nivo jačine zvuka.

Deca i kućni ljubimci

Držite slušalice i dodatnu opremu van domašaja dece i kućnih ljubimaca. Mali delovi mogu predstavljati rizik od
gušenja. Slušalice sadrže litijumske baterije. U slučaju gutanja odmah potražite medicinsku pomoć.

Medicinski uređaji

Proizvod sadrži magnetne komponente i emituje radio-talase. Držite ga najmanje 15 cm dalje od implantiranih medicinskih
uređaja, kao što su pejsmejkeri i kohlearni implantati. Ako koristite medicinski uređaj, pre upotrebe se posavetujte sa
lekarom ili proizvođačem uređaja.

Bezbednost baterije

Ne rastavljajte, ne gnječite, ne bušite, ne bacajte proizvod u vatru i ne izlažite ga temperaturama iznad 100 °C. Ne koristite proizvod ako je baterija naduvena, curi, oštećena, ispušta neobičan miris ili radi nepravilno.

Bezbednost punjenja

Koristite izvor napajanja sa izlaznim naponom od 5 V. Brzo punjenje nije podržano. Ne koristite brzi punjač. Nakon punjenja odvojite proizvod od izvora napajanja.

Bezbednost u saobraćaju

Ne koristite slušalice u situacijama u kojima je potrebna potpuna svest o okolini. Ne koristite ih tokom upravljanja vozilom. Kada hodate ili vozite bicikl u blizini puteva, smanjite jačinu zvuka ili izvadite slušalice kako biste mogli da čujete upozoravajuće signale.

Uslovi upotrebe

Zaštitite proizvod od vode, vlage, vatre, izvora toplote i direktne sunčeve svetlosti. Ne koristite proizvod tokom grmljavinske oluje.

Čišćenje i održavanje

Čistite proizvod samo suvom, mekom krpom. Ne koristite hemikalije ni deterdžente. Ne otvarajte kućište i ne popravljajte proizvod sami.

Zaštita životne sredine

Ne odlažite proizvod ni dodatnu opremu zajedno sa komunalnim otpadom. Odložite ih u skladu sa lokalnim propisima i pravilima reciklaže.
Simbol odvojenog prikupljanja naveden na proizvodu, ambalaži i u uputstvu znači da proizvod, u skladu sa zahtevima Direktive WEEE 2012/19/EU, kao i njegova ambalaža, u skladu sa Uredbom PPWR 2025/40, prilikom odlaganja moraju biti odvojeno prikupljeni i razvrstani kako bi se ove komponente pravilno odložile u skladu sa lokalnim zahtevima i uz brigu o životnoj sredini.



SV

Immersion

PARAMETRAR FÖR HÖRLURAR

Modell: F-Audio Immersion
Bluetooth-version: V6.0
Ljudkodekar: SBC, AAC
Samtalstid: upp till 2 h
Musikuppspelningstid: upp till 5 h
Laddningstid för hörlurarna: ca 1,5 h
Laddningstid för laddningsfodralet: ca 2,5 h
Batterikapacitet för en hörlur: 35 mAh
Batterikapacitet för laddningsfodralet: 280 mAh
Effektiv räckvidd: 10 m
Dynamisk drivrutin: 13 mm
Impedans: 32 Ω
ANC: Ja, upp till -25 dB
ENC: Ja
Laddningsstatusindikator: Ja
Höljets material: ABS
Tillgängliga färger: svart / blå / vit
Laddningsport: USB-C
Laddningskabel: USB-C

PRODUKT OCH TILLBEHÖR

LED-indikator
Pekpanel
Mikrofon
Laddningsstift
Laddningsfodral
USB-C-laddningskabel
Användarhandbok
Illustrationerna i denna handbok är endast avsedda som referens. Produktens utseende och specifikationer kan ändras till följd av förbättringar. Utgå från den faktiska produkten.

ANVÄNDNING

Öppna laddningsfodralet och ta ut båda hörlurarna. Den inbyggda Hall-sensorn gör att anslutningsprocessen kan starta när laddningsfodralet
öppnas. Ta ut båda hörlurarna ur laddningsfodralet. När hörlurarna är påslagna men ännu inte anslutna till en enhet går de in i parkopplingsläge och
LED-indikatorn blinkar.
Slå på Bluetooth på telefonen och välj "Immersion" i listan över tillgängliga enheter för att ansluta.

Efter den första lyckade parkopplingen ansluter hörlurarna automatiskt till den tidigare parkopplade enheten när de tas ut ur laddningsfodralet, förutsatt att Bluetooth är aktiverat på enheten. Använd pekpanelen för att styra hörlurarna enligt beskrivningen nedan.

Nr / Funktion / Status / Åtgärd / Ljudsignal

1 / Slå på / Av / Tryck och håll in pekpanelen i 3 sekunder / Ljudsignal

2 / Stäng av / Standby / uppspelning / Tryck och håll in pekpanelen i 8 sekunder / Ljudsignal

3 / Parkoppling / Parkopplingsläge / LED-indikatorn blinkar / Ljudsignal

4 / Svara på samtal / Inkommande samtal / Tryck två gånger på vänster eller höger pekpanel / —

5 / Avsluta samtal / Under samtal / Tryck två gånger på vänster eller höger pekpanel / —

6 / Avvisa samtal / Inkommande samtal / Håll vänster eller höger pekpanel intryckt i 2 sekunder / —

7 / Uppspelning / Paus / Uppspelning / Tryck en gång på pekpanelen / —

8 / Föregående spår / Uppspelning / Dubbeltryck på vänster hörlur / —

9 / Nästa spår / Uppspelning / Dubbeltryck på höger hörlur / —

10 / Sänka volymen / Uppspelning / Tryck tre gånger på vänster hörlur / Ljudsignal

11 / Höja volymen / Uppspelning / Tryck tre gånger på höger hörlur / Ljudsignal

12 / Spel- / musikläge / Standby / uppspelning / Tryck 5 gånger på höger eller vänster pekpanel / Ljudsignal

13 / ANC PÅ / AV / transparensläge / Standby / uppspelning / Tryck och håll in vänster hörlur i 2 sekunder / Ljudsignal

14 / Röstassistent / Standby / Tryck och håll in höger hörlur i 2 sekunder / Ljudsignal

En ljudsignal hörs när hörlurarna slås på eller stängs av samt när utvalda funktioner aktiveras.

LADDNING

Placera hörlurarna i laddningsfodralet och stäng fodralet för att starta laddningen.

Använd den ursprungliga USB-C-kabeln för att ladda laddningsfodralet. Anslut USB-C-kabeln till laddningsporten på fodralet
och den andra änden till en lämplig strömkälla.

Snabbladdning stöds inte. Använd inte en snabbladdare.

Full laddningstid för hörlurarna: ca 1,5 h

Full laddningstid för laddningsfodralet: ca 2,5 h

FELSÖKNING

Vänster och höger hörlur kan inte parkopplas med varandra

Problem:

När hörlurarna har tagits ut ur laddningsfodralet blinkar båda hörlurarna snabbt, eller två Bluetooth-namn visas på den mobila enheten.

Lösning:

Stäng av båda hörlurarna och radera parkopplingsposten "Immersion" från Bluetooth-listan på telefonen eller en annan Bluetooth-enhet. Tryck sedan snabbt 6 gånger på höger hörlur. Efter 2–3 sekunder börjar båda hörlurarna blinka långsamt. Det betyder att de har parkopplats korrekt.

Endast en hörlur fungerar

Problem:

Efter anslutning till den mobila enheten fungerar endast en hörlur, medan den andra blinkar snabbt eller inte blinkar alls.

Lösning:

Radera parkopplingsposten "Immersion" från Bluetooth-listan på telefonen eller en annan Bluetooth-enhet. Lägg tillbaka båda hörlurarna i laddningsfodralet och stäng fodralet. Ta sedan ut hörlurarna igen. Om båda hörlurarna blinkar snabbt, tryck snabbt 6 gånger på höger hörlur. Efter 2–3 sekunder börjar båda hörlurarna blinka långsamt. Det betyder att de har parkopplats korrekt.
Slå sedan på Bluetooth på telefonen och sök efter "Immersion" för att ansluta.

Hörlurarna kan inte ansluta till telefonen

Lösning:

Stäng av hörlurarna och stäng av Bluetooth på telefonen. Slå sedan på hörlurarna igen, slå på Bluetooth igen och sök efter "Immersion".
Om hörlurarna tidigare har varit anslutna till telefonen, hitta "Immersion" i Bluetooth-listan och anslut dem igen.
Radera Bluetooth-parkopplingsposten från telefonen, sök sedan efter "Immersion" igen och anslut.

SÄKERHETSÅTGÄRDER

Läs detta avsnitt innan du använder produkten.

Hörselskydd

Lyssna inte på hög volym under längre perioder. Långvarig exponering för hög volym kan orsaka permanent hörselskada. Använd den lägsta bekväma volymnivån.

Barn och husdjur

Förvara hörlurarna och tillbehören utom räckhåll för barn och husdjur. Små delar kan utgöra en kvävningsrisk. Hörlurarna innehåller litiumbatterier. Vid förtäring, sök omedelbart medicinsk hjälp.

Medicintekniska produkter

Produkten innehåller magnetiska komponenter och avger radiovågor. Håll den minst 15 cm från implanterade medicintekniska produkter, såsom pacemakrar och cochleaimplantat. Om du använder en medicinteknisk produkt, rådfråga din läkare eller produktens tillverkare före användning.

Batterisäkerhet

Demontera, krossa, punktera eller kasta inte produkten i eld och utsätt den inte för temperaturer över 100 °C. Använd inte produkten om batteriet är svullet, läcker, är skadat, avger en ovanlig lukt eller fungerar onormalt.

Laddningssäkerhet

Använd en strömkälla med 5 V utspänning. Snabbladdning stöds inte. Använd inte en snabbladdare. Koppla bort produkten från strömkällan efter laddning.

Trafiksäkerhet

Använd inte hörlurarna i situationer där full uppmärksamhet på omgivningen krävs. Använd dem inte när du kör fordon. När du går eller cyklar nära vägar, sänk volymen eller ta ur hörlurarna så att du kan höra varningssignaler.

Användningsförhållanden

Skydda produkten från vatten, fukt, eld, värmekällor och direkt solljus. Använd inte produkten under åskväder.

Rengöring och underhåll

Rengör produkten endast med en torr, mjuk trasa. Använd inte kemikalier eller rengöringsmedel. Öppna inte höljet och reparera inte produkten själv.

Miljöskydd

Kassera inte produkten eller tillbehören tillsammans med kommunalt avfall. Kassera dem i enlighet med lokala bestämmelser och regler för återvinning.
Symbolen för separat insamling på produkten, förpackningen och i bruksanvisningen innebär att produkten, i enlighet med kraven i WEEE-direktiv 2012/19/EU, och dess förpackning, i enlighet med PPWR-förordning 2025/40, ska samlas in och sorteras separat vid kassering, så att dessa komponenter omhändertas på rätt sätt enligt lokala krav och med hänsyn till miljön.



Producer: Partner Tele.com Sp. z o.o. Sp. k.,
ul. Sołtysowska 22, 31-589 Kraków, Polska,
contact.safety@partnertele.com, info@partnertele.com

